



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

10/2022



Gemeinsam
für einen
aktiven Kanton
in Bewegung



LEBENSRAUM
AARGAU

Die gemeinnützige Stiftung der  AKB

Jetzt Projektgesuch einreichen!

www.lebensraum-aargau.ch



Gemeinde
Zetzwil

Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9

5732 Zetzwil

Telefon: 062 767 20 20

Telefax: 062 767 20 29

E-Mail: gemeinde@zetzwil.ch

Web: www.zetzwil.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 14.00	durchgehend

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region



printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

11. und 18. Oktober

Häckseldienst

11. November

Gemeindeversammlung

17. November

Feiertage

25./26. Dezember 2022

01./02. Januar 2023

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
in Zetzwil



CHS
www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

«Blackout» hat das Potenzial zum Wort des Jahres – vermutlich noch nicht

dieses Jahr, aber vielleicht schon sehr bald. Unter den Blaulichtorganisationen befasst man sich schon seit einigen Jahren mit den Auswirkungen eines mehrtägigen und grossflächigen Stromausfalls. Die Eintrittswahrscheinlichkeit ist mit dem Krieg in der Ukraine erheblich gestiegen. Obwohl die zu erwartenden Probleme riesig sein werden, habe ich die Gewissheit, in der Schweiz die vermutlich weltweit besten Voraussetzungen für die Bewältigung eines Blackouts zu haben. Trotz einer hervorragenden Infrastruktur und gut geschulten Notfallorganisationen fehlt es uns jedoch an Einsatzerfahrung. Krisen haben eines gemeinsam, es kommt auf jeden einzelnen an. Vertrauen Sie nicht darauf, dass Ihnen geholfen wird, sondern überlegen Sie sich, wie Sie in Ihrem Verantwortungsbereich ohne Strom und fliessendem Wasser über die Runde kommen und bereiten Sie sich darauf vor. Erste Massnahmen könnten sein, den Stromverbrauch generell zu senken und Lebensmittel für einige Tage einzulagern.

Auch wir von der Gemeinde müssen uns entsprechend vorbereiten. Dazu besuchen wir im Oktober eine Info-Veranstaltung der Zivilschutzorganisation aargauSüd und der Regionalen Führungsorganisation. Anschliessend werden wir die Erkenntnisse nach unseren Möglichkeiten in Massnahmen

umsetzen. Ich werde Sie über unsere Schritte auf dem Laufenden halten.

Die Coronapandemie hat aufgezeigt, was eine starke Gemeinschaft zusammenhält: Engagierte und solidarische Einwohnerinnen und Einwohner, die füreinander einkaufen gehen und trotz Distanzregeln zusammenhalten. Auch der Krieg in der Ukraine hat eine einzigartige Welle der Solidarität ausgelöst. Ob als Gastgeber, freiwillige Helferinnen und Helfer, Sachspender und Sachspenderinnen, jeder Beitrag ist wertvoll und verdient unsere Anerkennung.

Ob alteingesessen oder zugewandert – wir gehören alle gerne irgendwo dazu, wissen um den Wert, Teil einer solidarischen Dorfgemeinschaft zu sein. Wer interessiert daran ist, mit einem konkreten Engagement als Mentor oder Mentorin jemandem die Integration in unserer Gemeinschaft zu erleichtern oder beizustehen, möchte ich ermutigen, die Infoveranstaltung für das Mentoringprojekt «Co-Pilot» zu besuchen. Dieses findet am 19. Oktober, um 19:00 Uhr im Gemeindehaus Teufenthal statt. Man kann der Veranstaltung auch am 25. Oktober, um 19:00 Uhr online per Zoom beiwohnen. Informationen dazu finden Sie unter: www.caritas-aargau.ch

Ich wünsche Ihnen allen einen angenehmen Herbst.

Herzlichst, Daniel Heggli
Gemeindevorsteher

Gemeindenachrichten

Voranzeige Häckseldienst vom 11. November

Am Freitag, 11. November 2022, wird der nächste Häckseldienst angeboten. Anmeldungen nimmt die Gemeindeverwaltung bis am Mittwoch, 09. November 2022, unter der Telefonnummer 062 767 20 20 entgegen.

Bäume fällen nützt Natur und Mensch



Jetzt startet wieder eine neue Holzerei-Saison. Gezielte Holzschläge und Pflegemassnahmen sorgen für gesunde, stabile Wälder und ökologisch wertvolles Holz. Aber Vorsicht! Wo Bäume gefällt werden, lauern Gefahren.

Für was fällt man Bäume eigentlich? Ganz einfach, um den Schutzwald aufrecht zu erhalten indem man z. B. kranke Bäume entfernt. Durch das Fällen erhält man auch hochwertiges Schweizer Brennholz welches man fürs Heizen verwenden kann.

In der Schweiz wird nie mehr Holz geerntet als nachwächst. Das ist im Gesetz festgeschrieben. Ausserdem ist jeder Holzschlag bewilligungspflichtig. Eine nachhaltige Bewirtschaftung ist unerlässlich, damit der Wald auch in Zukunft all seine Funktionen erfüllen kann. Das braucht Fachpersonen, die alle Zusammenhänge kennen. Die über 6000 Forstleute in der Schweiz sind bestens ausgebildet. Sie machen einen hervorragenden aber mitunter gefährlichen Job für uns alle.

Auch während der Holzerei-Saison sind unsere Wälder meist frei zugänglich. Waldeigentümer und Gemeinden weisen Besucherinnen aber dringend darauf hin, Abstand von den Gefahrenzonen im Bereich von Holzschlägen zu nehmen, um sich selbst nicht in Lebensgefahr zu begeben und das Forstpersonal konzentriert arbeiten zu lassen.

Konkret heisst das:

- Absperrungen unbedingt respektieren. Sie bedeuten «Weg gesperrt, Lebensgefahr»
- Ein Warndreieck bedeutet «Durchgang erlaubt, aber Vorsicht ist geboten»
- Den Anweisungen des Forstpersonals Folge leisten
- In Schlagflächen lauern auch Gefahren, wenn nicht gearbeitet wird. Hier gilt «Betreten verboten – auch an Wochenenden»
- Holzbeigen sind keine Klettergerüste, das Besteigen kann zu schweren Unfällen führen

*Illustration: Max Spring,
Waldknigge der Arbeitsgemeinschaft für den Wald*

Verkürzung Brenndauer der Strassenbeleuchtung

Aufgrund der aktuellen Situation um das Risiko einer Strom- und Gasmangellage im kommenden Spätherbst bis Winter, der steigenden Strompreise und der finanziellen Lage der Gemeinde Zetzwil hat der Gemeinderat entschieden, dass die Brenndauer der öffentlichen Strassenbeleuchtung ab dem 10. Oktober 2022 wie folgt verkürzt wird:

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

- morgens ab 06.00 Uhr bis zum Erlangen der Hel-
ligkeit (bisher ab 05.00 Uhr)
- abends ab Dämmerung bis 24.00 Uhr (bisher bis
01.00 Uhr)

Diese Zeiten gelten sowohl werktags als auch an
Wochenenden. Der EWS Energie AG wurde der
entsprechende Auftrag erteilt.

Um ein weiteres Zeichen des Energiesparwillens
zu setzen, hat der Gemeinderat entschieden, die
Weihnachtsbeleuchtung in diesem Jahr nur an je-
dem zweiten Kandelaber anzubringen.

Baugesuch

Bauherrschaft: Marc Ritter, Libellenstrasse 569,

5732 Zetzwil. Grundeigentümer: Marc Ritter, Li-
bellenstrasse 569, 5732 Zetzwil. Projektverfasser:
am-architektur, Aavorstadt 1, 5600 Lenzburg.
Bauobjekt: Anbau Carport. Bauplatz: Libellen-
strasse 569, Parzelle Nr. 1471, Gebäude Nr. 569.
Zone: Wohnzone 2 (W2). Öffentliche Auflage: 16.
September 2022 bis 17. Oktober 2022. Einwen-
dungen: Während der Auflagefrist schriftlich an
den Gemeinderat. Einwendungen müssen einen
Antrag und eine Begründung enthalten.

Provisorische Steuern 2022

Die Abteilung Finanzen weist darauf hin, dass
am 31. Oktober 2022 die provisorischen Steuern
2022 zur Zahlung fällig sind. Falls es Ihnen nicht
möglich ist, die Steuern bis zum 31. Oktober 2022

fristgerecht zu bezahlen, bitten wir Sie, sich mit
der Abteilung Finanzen (Telefon 062 767 20 21)
in Verbindung zu setzen. Wir weisen Sie darauf
hin, dass auch provisorische Steuerforderungen
betrieben werden können.

Informationen Regionalpolizei aargauSüd

Gemäss Quartalsmitteilung der Regionalpolizei
aargauSüd wurden in der Zeit vom April bis Juni
2022 in Zetzwil 2 Geschwindigkeitskontrollen
durchgeführt. Die Übertretungsquote (durch-
schnitt) betrug 8%. Die höchste gemessene Ge-
schwindigkeit betrug 72 km/h (50 km/h erlaubt).
Für Kontrollen, Instruktionen, Patrouillen, Präven-
tion etc. wurden für die Gemeinde Zetzwil rund
153 Stunden aufgewendet.

Herzlichen Glückwunsch

Lydia Hofmann durfte am 29. September ihren
80. Geburtstag feiern. Wir wünschen der Jubilarin
nachträglich nochmals beste Gesundheit und alles
Gute.

Prämienverbilligung 2023 – Codeversand und Codebestellung für das Jahr 2023

Die SVA Aargau bedient auch dieses Jahr wieder
potenziell anspruchsberechtigte Personen auto-
matisch mit einem Anmeldecode. Der Hauptver-
sand der Codes erfolgt bis am 30. September 2022.
Ein potenzieller Anspruch wird anhand der Steu-
erveranlagung 2020 ermittelt (PV-Anspruchsjahr
minus drei Jahre). Ist diese noch nicht rechtskräf-
tig oder infolge späteren Zuzuges in den Kanton

Puerto Mate
Granatapfel / Zitronengras
50cl Brik
1.50 statt 2.–

San Clemente
Naturale / Frizzante
Wasser aus der Sonnenstube Ticino
6 x 1.5Liter Pet
3.60 statt 4.80

Henniez
grün / rot / blau
6 x 1.5Liter Pet
4.80 statt 6.90

Ramseier
Apfelschorle
6 x 1.5Liter Pet
12.60 statt 15.90

Eichhof
Lager, helles Bier
50cl
1.35 statt 1.45
+ Depot

Chopfab
Draft / White
6 x 50cl Dosen
10.80 statt 12.60

Desperados
Tequila-Bier
6 x 50cl Dosen
12.– statt 16.80

Feldschlösschen
Original
24 x 33cl Flaschen
19.20 statt 34.80

Schützengarten
Lager hell
24 x 50cl Dosen
22.80
statt 38.40

Tosone
Nero d'Avola Terre Siciliane
75cl
14.90
statt 18.40

Desire Lush & Zin
Primitivo di Puglia
75cl
9.90 statt 12.90

Val de Vid
Verdejo Rueda
75cl
11.90 statt 14.50

Quinta de Quercus
Uclés
75cl
13.90 statt 16.50

Silentium
Primitivo di Manduria
75cl
14.90 statt 17.90

Jack Daniel's
Old No.7
Tennessee Whiskey, 40% Vol.
70cl
28.40

Whitley Neill
Handcrafted Dry Gin
Rhubarb & Ginger
43% Vol. 70cl
33.90

Hendrick's
Gin
41.4% Vol. 70cl
35.90

Smokehead
Single Malt Scotch Whisky
43% Vol. 70cl
54.90

Ballantine's Finest
Blended Scotch Whisky
40% Vol. 70cl
17.90

RIO
besser trinken

Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Angebote:
rio-getraenke.ch
Angebote gültig vom 28.09.22 bis 11.10.22

Chivas Regal 12y
Blended Scotch Whisky
40% Vol. 70cl
34.90

Gemeindenachrichten – Fortsetzung



Adventsfenster 2022

Die Kulturkommission führt dieses Jahr wieder die schöne Tradition der Adventsfenster durch. Wir suchen daher ZetzwilerInnen, die bereit sind, an einem bestimmten Abend im Advent ein Fenster, eine Türe oder sonst eine Stelle am Haus/ums Haus zu dekorieren. Auf elektrische Beleuchtung ist infolge der derzeitigen Strom-Mangellage zu verzichten und alternative Beleuchtungsmöglichkeiten, wie Kerzen, Solar, LED etc. zu benutzen. Die allfällige Beleuchtung soll nach 21.00 Uhr ausgeschaltet werden. Das Offerieren eines Getränkes ist freiwillig.

Wir hoffen, dass auch in diesem Winter in unserer Gemeinde möglichst viele Adventsfenster beleuchtet werden.

Informationen und Anmeldungen an:

Sylvia Preusche, Trolimatten 544, 5732 Zetzwil

Tel. 079 913 38 01

E-Mail: preusche.sylvia@gmail.com

Anmeldefrist: 22. Oktober 2022



Anmeldung "Adventsfenster 2022"

Name: Vorname:

Strasse und Hausnummer:

Telefonnummer:

Mail:

Bevorzugtes Datum: Ausweichdatum:

Aargau nicht vorhanden, erfolgt keine automatische Zustellung eines Anmeldecodes. Ab Oktober 2022 sind Codebestellungen über die Homepage www.sva-ag.ch/pv möglich. Der Code ist sechs

Wochen gültig. Die Anmeldung ist bis spätestens 31. Dezember 2022 vorzunehmen. Weiterführende Informationen sind unter www.sva-ag.ch/pv erhältlich.

Veranstaltungskalender

Oktober

Sa.	08.	13.15	Jubilarekonzert, Gemeindesaal	MG Zetzwil
Di.	18.	19.30	Andacht, Schöffland	Frauenkreis Kulm
Do.	20.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Do.	20.	11.30	Seniorenmittagstisch im Gasthof Bären	
Fr.	21.		ökumenisches Frauenfest, Teufenthal	Frauenkreis Kulm
Fr.	21.	18.00 – 22.00	Raclette-Essen in der Grünau	Sportschützen Zetzwil
Sa.	22.	11.00 – 22.00	Raclette-Essen in der Grünau mit Schiessen	Sportschützen Zetzwil
Sa.	22.	13.15	Jubilarekonzert, Gemeindesaal	MG Zetzwil
So.	23.	11.00 – 15.00	Raclette-Essen in der Grünau	Sportschützen Zetzwil
Sa./So.	22./23.		Trainingsweekend, Sumiswald	DTV Zetzwil
Mi.	26.		Spielenachmittag	Elternverein Zetzwil
Do.	27.	14.00	Seniorenachmittag «Die Kartoffel – eine tolle Knolle»	Ref. Kirchgemeinde im Kirchgemeindehaus Gontenschwil
Sa.	29.		Vorverkauf Turnerabend	DTV Zetzwil

4. – 7. November 2022
Skitest Sölden
Anmeldung unter www.skitest-soelden.ch oder Tel. 079 669 06 83

Saisonstart am 1. November, 17.30 Uhr

ZWISSLER-SPORT.

Häsigasse 7, 5712 Beinwil am See www.zwissler-sport.ch
Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler info@zwissler-sport.ch

Service-Gutschein im Wert von CHF 15.- <small>Gültig im November 2022. Nicht kumulierbar.</small>	30–70% Rabatt auf Auslaufmodelle: Ski – Boards – Schuhe – usw.	20% Rabatt auf neue Ski/Boards/usw. Bis 12. November 2022	Verkauf von Test- und Mietski/Boards Kids ab 30.-/Erwachsene ab 90.-
---	--	---	--

Vereine

Alle Zetzwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

After Sun Zetzbu

Der Verein setzt sich zum Ziel jährlich eine öffentliche Veranstaltung in Zetzwil durchzuführen. Infos: Zanatta Luca, Terrassenweg 566, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

BMX-Club Zetzwil

Infos: Kasper Patrick, Libellenstrasse 632, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ibk.me

Club 80

Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

Club Extrem

Infos: Haller Thomas, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

Damenturnverein STV

Training: Mo., 20 – 22 Uhr. Infos: Blöchliger Jana, Postfach 5, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und Klein. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mi., Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Infos: Gloor Simone, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

Guggenmusig Moräneschränzer

Infos: Zubler Mirjam, Rosenweg 4, 5727 Oberkulm, 079 752 43 40, mirjamzubler@gmail.com

Landfrauenverein

Infos: Haller Franziska, Tüelenstrasse 84, 062 773 25 90

Männerriege STV

Trainingszeiten: Do., ab 19.30 Uhr. Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr. 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Musikgesellschaft

Infos: Tonkovic-Götti Stefan, Oberer Hobackerweg 421, 062 773 25 56, www.mg-zetzwil.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Haller Florian, Tüelenstrasse 84, 062 773 25 90, nvvz.jimdosite.com

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, 062 771 95 84

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie

eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Hunziker Denise, Dörfli 248, 5733 Leimbach, 079 455 58 00, hunzi.globi@bluewin.ch

Schützengesellschaft

Infos: Birrwilerstrasse 114, sg.zetzwil@gmx.ch, www.sg-zetzwil.jimdoofree.com

Seniorenturnen Pro Senectute

Mi., 14 – 15 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefürsorge, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, 062 773 18 64 ab 19 Uhr, 079 355 08 39, marcel.fretz@gmail.com

Turnverein STV

Trainingszeiten: Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Geissler Andreas, 079 732 32 62, andreas.geissler@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch



E.+W. BERTSCHI AG
 Spenglerei • Sanitär • Heizungen
 Blitzschutzanlagen • Zentralstaubsauger
 5728 Gontenschwil
 Tel. 062 773 12 40 Fax 062 773 12 50

Badezimmer
 Reparaturen und Sanierungen

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung



PARTYSERVICE METZGEREI ULMANN ZETZWIL

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

erismann
Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen dem **VEB aargauSüd** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.veb-aargausued.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Vereine – Fortsetzung

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach: vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 5728 Gon-

tenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

Walking Zetzwil

Infos: Hofmann Ruth, Sandhübelstrasse 376, 062 773 24 38

Kirchgemeinden

Römisch-katholisches Pfarramt Unterkulm

Gottesdienste am Wochenende, 14-tägig abwechselnd: Sa., 19 Uhr; So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Do. im Monat, 19 Uhr, Andacht

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.kirche-gz.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42, Reinach). Infos: www.egwynental.ch

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch

Lenzchile, Chrischona Reinach: Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch

Freie Christengemeinde Oberkulm: Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korken, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach

Grüngutabfahren

Die Grüngutabfahren finden jeweils dienstags ab 07.00 Uhr statt: **11./18. Oktober, 1./8./22. November, 6. Dezember.** Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter-Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) **neu beim Volg** oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Häckseldienst

Jeweils freitags: **11. November.** Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 11.30 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 08.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten werden die Aufwendungen verrechnet.

Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Ausnahmen: **Di., Mi. 28. Dezember.** Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

Kosten:

10 Stk. 17-Liter-Gebührenmarken (blau) Fr. 6.50
10 Stk. 35-Liter-Gebührenmarken (grün) Fr. 12.50
10 Stk. 60-Liter-Gebührenmarken (gelb) Fr. 22.50
10 Stk. 110-Liter-Gebührenmarken (rot) Fr. 35.00
Containerplombe (Cont. bis 800 Liter) Fr. 30.00

Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73. Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ

In dankbarer Erinnerung

Jede Blüte will zur Frucht,
Jeder Morgen Abend werden,
Ewiges ist nicht auf Erden
Als der Wandel, als die Flucht.

Hermann Hesse

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Grossmutter

HILDEGARD PETER-BÖCKLI

29. Juni 1928 bis 16. September 2022

Ein langes Leben hat seinen Abschluss gefunden. Du warst müde und dankbar die Beschwerden des Alters ablegen zu können. Wir sind traurig, tragen dich jedoch immer in unseren Herzen.

Die Trauerfeier findet am Freitag, 11. November um 14.00 Uhr in der Kirche Teufenthal statt. Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Hans-Jakob Peter, Wässerig 2, 5723 Teufenthal

Anstelle von Blumen gedenke man der Schweizerischen Berghilfe
Postkonto 80-32443-2, IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2

Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht im Herzen der Mitmenschen.

Albert Schweitzer

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Seniorenachmittag

am **Donnerstag, 27. Oktober 2022, 14 Uhr**
im **Kirchgemeindehaus Gontenschwil**



«Die tolle Knolle» – Amüsantes und Wissenswertes rund um die Kartoffel.

Vortrag von Rosmarie Hirt und Heinz Brauchart

Herzliche Einladung zum Kirchenbazar

am **Sonntag, 30. Oktober 2022,**
10 Uhr Gottesdienst, 11–16 Uhr Bazar

Das Bazar-Team und die Kirchenpflege freuen sich auch dieses Jahr, den Kirchenbazar wieder durchzuführen. Das unterstützte Projekt ist wie vor drei Jahren die Näh- und Hauswirtschaftsschule Mpanga in Tansania. Für die Koordination der Hilfe ist der Verein HST in Teufenthal als christliche Arbeitsgemeinschaft im Dienst für die benachteiligten Menschen in Tansania verantwortlich.

Seit 2012 werden vorwiegend junge Frauen ausgebildet. Sie erlernen das Handwerk des Schneiderns und Nähens und werden in Haushaltsführung, Ernährung und Hygiene unterrichtet. Dies hat grosse, positive Auswirkungen auf die Sicherung der Gesundheit der Familien. Am Schluss der zweijährigen Ausbildung erhalten die Absolventinnen ihre eigene Tretnähmaschine, die als Starthilfe für die Selbständigkeit dient und so ein selbständiges Leben mit ihren Familien ermöglicht. Viele Maschinen werden mit Spendengeldern aus der Schweiz finanziert.

Seit Beginn des Projektes 2002 ist das Spitäli, wie es genannt wird, am Wachsen. Heute sind es acht Angestellte, drei Patientenzimmer, ein Labor und eine kleine Apotheke geworden. Die meisten Patienten kommen von weit her.

Es ist bekannt geworden, dass die Behandlung im Vordergrund steht, und nicht, wie in Tansania üblich, erst das Geld und dann die Behandlung kommt. Oft wird der Patiententransport ins Spitäli oder nächstgelegene grössere Spital übernommen.



Informationsabend am **Mi 26. Oktober 2022,** **19.30 Uhr, KGH Gontenschwil**

Herzlich möchten wir Sie dazu einladen. Astrid Walter und Janine Wilhelm, die selber im Projekt in Tansania gearbeitet haben, werden uns authentisch über die aufbauende Arbeit mit Bildern informieren. Seit unserer Projekt-Unterstützung vor drei Jahren kann über schöne Erfolge berichtet werden. Die Kirchenpflege und das Bazar-Team lädt Sie herzlich zum Kirchenbazar ein und dankt Ihnen für die gemeinsame Unterstützung des Projektes.

Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38
Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72
Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil
www.kirche-gz.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

**Am Samstag, 22. Oktober
 von 9.00 bis 18.00 Uhr
 sind unsere Türen für Sie geöffnet.**

Bitte parkieren Sie beim Bahnhof oder Strandbad in Beinwil a/S.
 Wegweiser und Ballone weisen Ihnen den Weg
 zu uns an die Muttenstrasse 16.

Wir freuen uns auf Sie!

Freude an Farben seit Generationen

Tag der
 offenen Tür
 22. Oktober
 2022

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft
 Steiner AG
 Beinwil am See
 062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
 und unseren
 Betrieb kennen.
 Martina Moos-Steiner
 Inhaberin und
 Geschäftsführerin



Feierliche Amtseinsetzung von Pfarrer Heinz Brauchart

Bereits im Mai 2020 hat Pfarrer Heinz Brauchart seine Arbeit in der Ref. Kirche Gontenschwil-Zetzwil aufgenommen. Aufgrund der zeitweise verordneten Einschränkungen in den vergangenen zwei Jahren fand die offizielle Amtseinsetzung durch Dekan Andreas Pauli erst am 4. September 2022 statt.

(fhu) – Das Miteinander steht für Pfarrer Heinz Brauchart stets im Mittelpunkt. Genau deswegen war es ihm wichtig, diese Zeremonie erst dann nachzuholen, wenn jeder und jede daran teilnehmen kann. Heinz Brauchart ist seit rund dreissig Jahren Pfarrer. In der Kirchgemeinde Gontenschwil-Zetzwil hat er sich gemeinsam mit seiner Familie sehr gut eingelebt. Die Zusammenarbeit mit Sozialdiakonin Rahel Fritschi, dem Team der Kirchenpflege sowie mit den beiden Gemeinden und natürlich der Bevölkerung, machen ihm viel Freude. Mit einem Segen und der Bitte an Gott für seine Unterstützung, Hilfsbereitschaft und Kraft, setzte Dekan Andreas Pauli den Pfarrer offiziell in sein Amt ein. Die Kerze mit dem Bild eines Leuchtturms steht für das aktuelle Leitbild: «Lasst euer Licht leuchten! – Wie ein Leuchtturm möchten wir als Gemeinde sein.» Das richtige Mass an Licht sei dabei entscheidend, betonte Heinz Brauchart. Licht steht für Leben, Wachstum, Energie, Empathie und Freundlichkeit. Die Gemeinschaft leben, gemeinsam Gutes tun

und einander unterstützen. Andreas Pauli richtete seinen Dank auch an Anita Leupi, die Frau von Heinz Brauchart, welche als Zuhörerin und Unterstützerin einen nicht zu unterschätzenden Beitrag leistet. Die MG Gontenschwil begleitete den Gesang, den Rückblick auf die ersten beiden Amtsjahre von Heinz Brauchart in Form einer Fotopräsentation von Rahel Fritschi, wurde am Klavier von Regula Grehn und an der Querflöte von Hugo Immoos begleitet. Der mit dieser musikalischen Unterstützung gestaltete Gottesdienst wurde schliesslich zu einer schönen Feier. Das Geschenk der Kirchenpflege in Form eines T-Shirts, mit der Aufschrift «Pfarrer aus Leidenschaft», nahm Heinz Brauchart gerne entgegen. Auch der Präsident der Kirchenpflege Kurt Hirt bedankte sich für die gut funktionierende Zusammenarbeit und betonte, wie sehr man den Pfarrer und seine Arbeit schätze. Im Anschluss an den Gottesdienst war die ganze Gemeinde zu einem grosszügigen Apéro an einer festlich gestalteten Tafel im Kirchgemeindehaus eingeladen.

Frauenturnvereinsreise nach Colmar

Bei bestem Wetter ging es für 16 Frauen des Frauenturnvereins Zetzwil nach Colmar. Bei einer Turnerin war die Vorfreude gar so gross, dass sie den Zug eine Viertelstunde zu früh bestieg, was bei der munteren Frauenschar bereits für den ersten Lacher sorgte.



(Eing.) – Der mitgebrachte Apéro, welcher im Zug Richtung Basel verspeist wurde, schmeckte bestens und versetzte die Frauen endgültig in Reise-stimmung. Auf dem Weg zum Hotel konnte bereits ein erster Augenschein des wunderschönen Städtchens Colmar genommen werden. Nach dem Einchecken und einer kurzen Rast ging es mit «le Petit Train» als Erstes auf Entdeckungstour durch das historische Stadtzentrum. Anschliessend schlen-derte man in Grüppchen durchs Städtchen und vertrieb sich so die Zeit bis zum Abendessen. Im Les Tanneurs, einem Restaurant im Landhausstil mit originellem Ambiente und traditionellen elsäs-sischen Gerichten, traf sich die Gruppe wieder zum gemeinsamen Nachtessen. Ein geeignetes Lokal zu finden, um sich noch einen Schlummertrunk zu

genehmigen, sollte sich anschliessend als nicht so einfach herausstellen. Mit einer so grossen Frauenschar konnten nicht alle Barbetreiber umgehen. Als dann endlich ein geeignetes Lokal gefunden war, waren die bestellten Margaritas leider versalzen. Ja, der Barkeeper hatte das Salz tatsächlich in den Drink gegeben, anstatt auf den Glasrand. Für einige Frauen war dann schon bald Zeit, um zum Hotel zurückzukehren, während die andere Gruppe in einer anderen Bar ihr Glück versuchte und dort dann zu trinkbaren Getränken kam.

Nach dem Morgenessen machte sich die Gruppe wieder auf den Weg Richtung Bahnhof, wo nostalgische Velos in Empfang genommen wurden. Auf einer gemütlichen Velotour ging es dem

Fluss «Lauch» entlang Richtung Eguisheim. Dieses wunderschöne Dörfchen mit seinen typisch elsässischen Gebäuden und den Spitzdächern, den bunten Farben und den Fachwerkfassaden ist als eines der «plus beaux villages de France» klassifiziert und ein Muss bei einem Besuch im Elsass. Bevor es zur Weindegustation ging, bummelten die Frauen durch die gepflasterten Strassen von Eguisheim und genossen zur Stärkung die typisch elsässische Spezialität, den Flammkuchen.

Nach der Weindegustation ging es wieder den gleichen Weg zurück. Ganz nach dem Motto «Wenn Engel reisen, meinte es der Wettergott bestens». Die kurzen Regenschauer fielen immer dann, wenn die Frauen im Trockenen waren. Zurück in Colmar hatten sich alle Wolken verzogen und die Sonne strahlte vom Himmel. Bis zum Abendessen wurde gemütlich durch die verwinkelten Gassen in Colmar geschlendert und die vielen Läden, Boutiquen und Bäckereien erkundet, bevor es dann ins Restaurant Meistermann zum Nachtessen ging. Den Schlummertrunk nahmen die Frauen später in lustiger Runde in der James'On Bar zu sich.

Am nächsten Morgen wurden das Frühstück zeitig eingenommen und die Koffer gepackt, da

zum Abschluss der Reise eine Stadtführung auf dem Programm stand. Die Reiseführerin wusste Spannendes über die drittgrösste Stadt im Elsass zu erzählen. Am Schluss der Führung befand sich die Gruppe bei der grossen Markthalle. An den täglich geöffneten Marktständen empfingen zirka 20 Händler die Besucher, um ihre vielen Qualitätsprodukte zu verkaufen. Eine Attraktion wäre auch die geplante Gondelfahrt auf der Lauch durch das idyllische «Klein-Venedig» gewesen, aber aus Zeitgründen verzichtete man darauf.

Im Park Champs de Mars verweilten die Frauen anschliessend gemütlich im Schatten bei einem letzten Getränk, bevor dann nach dem obligaten Gruppenfoto vor dem Colmar-Schriftzug wieder der Zug Richtung Basel bestiegen wurde. Eine grossartige Vereinsreise neigte sich dem Ende entgegen. Es waren einmal mehr lustige, unterhaltsame und kurzweilige Tage. Den beiden Organisatorinnen Alexandra Hunziker und Judith Sommerhalder sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt.



- + Young- & Oldtimer
- + Diagnosearbeiten
- + MFK-Bereitstellung
- + Reifenservice
- + Service nach Herstellervorgaben



Autowerk Heiz | Michael Heiz | Neudorfstrasse 4a | 5734 Reinach | 076 358 57 34 | www.autowerkheiz.ch



MALERMEISTER GLOOR

Philipp Gloor Tel. 079 711 21 59
Gartenstrasse 1 info@malermeister-gloor.ch
5737 Menziken www.malermeister-gloor.ch

AUS LIEBE ZUM MALERHANDWERK



Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch

20% Rabatt-Gutschein

einlösbar vom 01. Oktober – 31. Dezember 2022

nicht kumulierbar mit anderen Rabatten.

Aktionen, bereits reduzierte Artikel, Swislos, Dienstleistungen, Bürogeräte sowie Service- und Reparaturen ausgenommen.

Estermann's

PHOTO - BÜROBEDARF

Fläche 12/14, 6215 Beromünster

Pro Einkauf ist nur 1 Gutschein einlösbar!
Einlösbar bei Estermann's Photo- und
Bürobedarf AG in Beromünster oder Sursee!

Stadthof, Centralstrasse 8a, 6210 Sursee



Bitte
Gutschein
ausschneiden
und bei Ihrem
nächsten Einkauf
mitbringen ...
... als Dankeschön für Ihre
Kundentreue in den letzten
15 Jahren im Louvre Reinach!



steil & flach GmbH

Bedachungen und Fassaden

Beat Haller, Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil
www.steilundflach-bedachungen.ch

079 333 35 76
beatbirrwil@bluewin.ch

Lager: Oberkulmerstrasse 820
5728 Gontenschwil

Montagen und Verkauf:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

Sowie:

- Umbauten
- Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen
- Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen

Männerriegegenreise 2022

Bei idealem Wanderwetter reisten 13 Männerriegler in die Region Belchen-Wasserfallen-Passwang. In Reigoldswil, auf dem Erlebnisweg nach Titterten und auf der Wasserfallen durften wir die Baselländische Gastfreundschaft erleben. Ein ausgiebiger Apéro inmitten von Baum-Plantagen, die besondere Aussicht auf dem Holzturm auf der Hohwacht und das mitgetragene Znüni schmeckten bestens.



(Eing.) – Die angekündigte gemütliche Wanderung via Chellenchöpfli nach der Luftseilbahn-Bergfahrt auf die Wasserfallen entpuppte sich dann nach einem Drittel der Strecke doch noch als anspruchsvolle Tour und forderte einige Schweisstropfen. Diese wurden dann auf der Oberen Wechten wieder aufgetankt, wo uns später auch ein gutes Essen bei Jörg entschädigte. Bei Gesprächen, einem Schieber oder «Hose abe» folgte die Nachtruhe kurz nach Mitternacht und seit Längerem ohne Absacker und Speckplättli.

Erst nach dem Morgenessen zog Nebel auf, was eine kleine Routenänderung zur Folge hatte. Eine

über 4,5km lange, zügige Talabfahrt ab Wasserfallen mit stabilen Trotts entschädigte aber alles.

Ein weiterer Marsch führte uns von Bärenwil zum Allerheiligenberg, wo uns dann ein gemeinsames Mittagessen serviert wurde, bevor wir mit dem Besuch der Teufelsschlucht die beiden lockeren und trockenen Tage auf dem Engelberg abrundeten.

Ein Dankeschön gebührt den beiden erfahrenen Bus-Chauffeuren, die uns rechtzeitig wieder in Zetzbu abliefern.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

**Anet Corti
Echt?**

Samstag, 15. Oktober | 20.00 Uhr



**Tanja Dankner und Pepe Lienhard
Swingness**

Freitag, 21. Oktober | 20.00 Uhr



**Komödie mit Beat Schlatter & Ensemble
Ab die Post**

Freitag, 28. Oktober | 20.00 Uhr



**Berliner Kriminaltheater
Die acht Millionäre**

Donnerstag, 3. November | 20.00 Uhr



**Charles Nguela
R.E.S.P.E.C.T.**

Freitag, 11. November | 20.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
LocalPower

Hotel & Restaurant
zum **Schneggen**

MARISA HUGGENBERGER

Nails & Beauty

...beauty is all around us...

Fühlen Sie sich wohl in Ihrer Haut?

Qualität und Nachhaltigkeit zum fairen Preis:

**20% auf Gesichtsbehandlung
(inkl. Analyse und Beratung)**

Gesichtsbehandlung daily

44.- statt 55.-

Gesichtsbehandlung Allround

72.- statt 90.-

10% auf das Sortiment Dr. Renaud
auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt

Termine online buchbar

www.nailsbeautymarisa.com oder
via Whatsapp/Telefon **076 399 67 22**



(pte) – Die Konzentration war hoch am Vormittag des 11. Septembers in der Zetzwiller Turnhalle. Die jungen Geräteturnerinnen und Geräteturner hatten sich mit ihren Betreuenden eingefunden, um sich der Jury zu stellen und ihr Können unter Beweis zu stellen. Während in der Halle die Spannung zu spüren war, fanden parallel dazu auf dem Sportplatz die Leichtathletikdisziplinen statt. Auch hier wurde aufgewärmt, erklärt und die Betreuenden versuchten, die Nervosität und die Anspannung ihrer Schützlinge möglichst gering zu halten. Acht engagierte Mitglieder umfasste das Organisationskomitee des Zetzwiller Jugitages unter der Leitung von Dominic Maurer. 38 Helfende aus Turnverein und Damenturnverein hatte der STV Zetzwil angeboten, um den laufenden Betrieb und Unterhalt der Sportanlagen zu gewährleisten und um die Festwirtschaft zu führen. Vor den Spielen des Nachmittags wurde noch ein

Schiedsrichterkurs angeboten. Volleyball und Linienball forderten dann die Jugendlichen der zwölf teilnehmenden Jugis nochmals kräftig, bevor beim Rangverlesen um 17.15 Uhr die erfolgreichsten gekürt werden konnten. «Turnusgemäss wird es nun wieder 12 bis 15 Jahre dauern, bis ein Jugitag in Zetzwil stattfindet», freute sich Dominic Maurer jedoch erst einmal, den Tag des Jahres 2022 mit seinem Team organisieren zu dürfen.



PAINTROLLERS

WIR VERSCHÖNERN DEIN ZUHAUSE!

PAINTROLLERS GMBH
MULLWIL 3
6221 RICKENBACH LU

MAIL: INFO@PAINTROLLERS.CH
PHIL: 076 324 59 30
RAFFI: 079 590 46 96



@PAINTROLLERS_



DER NEUE FORD E-TRANSIT

VERÄNDERT ARBEIT.
NACHHALTIG.
100% ELEKTRISCH.



WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch



einfach stark
für ihre familie.

Unsere Lila Sets mit Privatkonto, Maestro-Karte, Kreditkarte und weiteren Vergünstigungen.
valiant.ch/familie

Valiant Bank AG, Dorfstrasse 709,
5728 Gontenschwil, Telefon 062 773 19 88

wir sind einfach bank.

valiant

Märkte Unterkulm 2022

Warenmarkt mit Märtstöbli

11. März

13. Mai (mit Lunapark)

26. August

28. Oktober

Samstags-Markt

09. April

11. Juni

17. September

12. November

NÄHE DEINE FASHION LOOKS



BIS ZU
700.^{CHF}
SPAREN

GROSSE AUSWAHL
BERNINA.COM



Angebote gültig bis 31.12.22. LVP: B 790 + Stickmodul
7295.- statt 7995.- | B 755: 3395.- statt 3795.- | B 590:
3395.- statt 3995.- | B 570: 2995.- statt 3495.-
B 535 für 2595.- statt 2895.-

BERNINA

made to create

Ihr zertifizierter Fachhändler!



Elektro – **BERNINA** – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2
5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



Volles Haus und heisse Stimmung: So war es am «After Sun 2022»

(Eing.) – Immer am ersten Wochenende des Septembers pilgern Partygänger von nah und fern nach Zetzwil. Und das aus gutem Grund: Die Partyreihe «After Sun» ist eines der Highlights in der Region. Diesem Ruf wurde der Event auch heuer gerecht. Über 2300 gut gelaunte Gäste trugen zu einer ausgelassenen Stimmung bei. In der vor allem bei der jüngeren Generation beliebten Partyhalle heizten elf verschiedene DJs so richtig ein. Bis in die frühen Morgenstunden wurde getanzt und gefeiert. Etwas ruhiger – aber nicht weniger intensiv – ging es in der Gaudistube zu und her. Jung und Alt johlten zu den Klängen der beiden Österreichischen Bands «Rosenprinzen» und «Wirbelwind». Mit der neuen «Bravo Hits Arena» bot der Event auch eine Neuheit. Im Gemeindesaal wurde die Nacht mit Klängen aus den 90ern und frühen 2000ern zum Tag gemacht. Die neue Attraktion machte auch optisch einiges her: Röhrenfernseher, CDs und Kassetten sorgten für das passende Retro-Feeling. Das Organisationskomitee der Partyreihe zeigt sich sehr zufrieden. Beide Abende gingen ohne nennenswerte Zwischenfälle über die Bühne. Man freue sich bereits auf einen nächsten erfolgreichen Event, heisst es aus den Reihen des Zetzwiler Vereins.





GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch



Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

**AKTUELL: HERBSTKARTE MIT WILD
UND HERBSTGERICHTEN**

MUSIK IM KAFI:

13.10.: Echo vom Sood

27.10.: Birchgässler

10.11.: Hopp-Schwiiz Örgeler

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

DONNERSTAG – SONNTAG: KALBSLEBERLI

Hit 03. – 09.10.: Currywurst deutscher Art, Pommes

Hit 10. – 16.10.: Schweinskotelette, Tomatenspaghetti

Hit 17. – 23.10.: Pouletflügeli, Pommes frites

Hit 24. – 30.10.: Schmor-Hirschbäckchen, Spätzli, Rotkr.

Hit 31. 10. – 06.11.: Pouletgeschn. Kasimir, Früchte, Reis



Louis Kasper von der W. Wälti AG überzeugte die Lehrlings-Jury mit seinem Sideboard

Der Lehrlingswettbewerb des Schreinerverbandes, Sektion Aargau, ist eine Herausforderung für die Lernenden des dritten Lehrjahres. Louis Kasper aus Zetzwil macht seine Ausbildung bei der W. Wälti AG in Unterkulm und hat mit seinem selbst gestalteten Sideboard die Lehrlings-Jury überzeugt. Sein Lehrbetrieb freut sich mit ihm über den ersten Rang.

(pte) – Rund einen Monat hat Louis Kasper grösstenteils in seiner Freizeit an seinem Möbelstück gearbeitet. Insgesamt sind fast 100 Arbeitsstunden in das Sideboard geflossen, das der Drittlehrjahrstift aus Nussbaumfurnier mit einem Deckblatt aus Nussbaum massiv herstellte. Die vom Verband vorgegebenen Rahmenbedingungen mussten eingehalten werden, besonders die goldenen Akzente des Wettbewerb-Mottos «mobili d'oro» stellten eine Herausforderung dar. «Ich habe mich für gut sichtbare Akzente in Kunstharz, belegt mit Gold metallic, entschieden», erklärt Louis Kasper die aufwändige Ausführung. Bei Lehrlingsausbildner Christoph Gautschi (mit Louis im Bild oben rechts), beim Projektleiter der W. Wälti AG,

Lukas Dössegger, und bei Firmenchef Andi Bösiger konnte sich Louis Kasper zwar wertvolle Tipps und Inputs holen, die eigentliche Arbeit lag aber bei ihm. Der Einsatz hat sich gelohnt: Bei der Lehrlings-Jury kam sein Sideboard so gut an, dass er den Sieg für sich verbuchen konnte. «Die Teilnahme am Lehrlingswettbewerb ist zwar freiwillig, wir setzen als Lehrbetrieb aber eigentlich das Engagement voraus», unterstützt Andi Bösiger die Idee, in der Freizeit ein Möbel zu schaffen, das einen das ganze Leben begleiten wird. «Die Materialkosten haben wir selbstverständlich übernommen, während das Möbelstück nun Louis für die Nutzung zur Verfügung steht». Einen tollen Platz hat Louis Kasper für sein Sideboard bereits gefunden.

helvetia.ch

**Von hier.
Mit Kompetenz.
Für Sie.**



Oliviero Mastropiero
Verkaufsleiter
M 079 820 48 25



Jan Dätwyler
Kundenberater
M 076 284 04 34



Gian-Andrea Mirer
Kundenberater
M 078 723 81 80



einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung

Agentur Reinach AG
T 058 280 33 11

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
2. November**

**Redaktionsschluss
Freitag, 28. Oktober, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

Herbst-Mode

neu eingetroffen



SCHUHE FÜR ALLE UND ALLES
Grössen 18 – 50, immer günstiger.

Gilli Schuhhaus
6232 Geuensee

Telefon 041 921 1306 • www.schuhhausgilli.ch
Öffnungszeiten Mo geschlossen
Di-Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
Sa 8.00–16.00 Uhr

LIEBI + SCHMID AG

- *Beratung
- *Service
- *Neugeräte
- *Reparatur
- Küchenbau
- Haushaltsgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK

- SCHINZNACH-DORF



OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker
in der Region!



Wusste viel Interessantes über die Sportart BMX zu berichten: Clubpräsident Patrick Kasper. Rechts: BMX-Trainer Roman Bucheli.



Erzählal-Start mit Action auf der BMX-Bahn

Es war ein sportlicher, gleichzeitig aber auch ein verregneter Start für das Erzählal-Programm 2022. Am Mattenweg in Zetzwil, dem Standort der BMX-Bahn, erhielten die Besucherinnen und Besucher einen interessanten Einblick in die action- und tempogeladene Sportart mit den kleinen Velos.

(tmo.) – Über den Ursprung des BMX-Sportes, die Eigenschaften und den Stellenwert dieser Sportart in der Schweiz sprach der ehemalige erfolgreiche Zetzwiler Motorcrossfahrer Patrick Kasper. Er ist der aktuelle Präsident des BMX-Clubs Zetzwil und hat mit Peter Wirz 1988 den Club, der heute 50 Mitglieder zählt, gegründet. Wie viele andere Trendsportarten auch, erreichte uns der BMX-Sport (die Abkürzung bedeutet Bicycle Motocross, das X steht für das englische Wort cross) aus Amerika. BMX ist eine Radsportart, welche bei der Jugend seit Jahrzehnten boomt und in Peking 2008 olympische Premiere feierte. «Die Schweiz muss sich in dieser Sportart nicht hinter grossen Nationen verste-

cken. Wir sind bei den Leuten», wie Patrick Kasper die Anwesenden wissen liess. Immerhin stellt die Schweiz mit Simon Marquart den Weltmeister bei den Herren. Auf internationalem Parket sind auch fünf Mitglieder des BMX-Clubs Zetzwil erfolgreich unterwegs. Unter ihnen auch die Söhne von Patrick und Céline Kasper, welche auch Europa- und Weltmeisterschaftsläufe bestreiten. Um dort gegen die Konkurrenz mithalten zu können, sind gezielte und koordinierte Trainings unabdingbar. Woraus sich solche Trainingseinheiten zusammensetzen, wurde den Besucherinnen und Besuchern des Erzählal-Anlasses von Trainer Roman Bucheli und aktiven Fahrern des Clubs eindrücklich demonstriert.



gerüstet für die Zukunft®

PAMO

GERÜSTE

5732 Zetzwil Tel. 062 773 26 26 www.pamo.ch

6052 Hergiswil 6340 Baar 7503 Samedan 8820 Wädenswil 6501 Bellinzona



Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

COIFFEUSE / COIFFEUR EFZ 80 – 100%

Interessiert?

Stellenbeschreibung unter www.coiffure-peter.ch
GRÄBACHERPARK PFEFFIKON
www.graebacherpark.ch
FIRST
 IMMOBILIEN

info@first-immobilien.ch
 079 599 09 11

3½-Zimmer-Wohnung ab CHF 540'000.–
4½-Zimmer-Wohnung ab CHF 645'000.–
5½-Zimmer-Wohnung ab CHF 790'000.–
Greifen Sie zu!

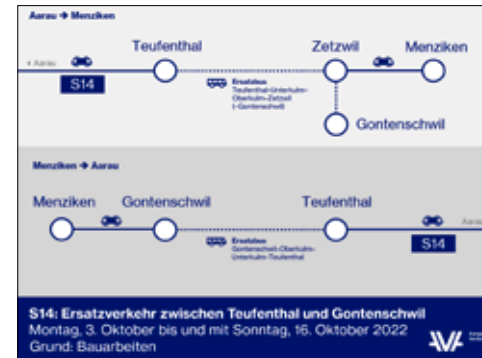
GRÜTER
 ARCHITEKTUR - TOTALUNTERNEHMUNG

AREGGER
 Der sichere Partner.

immoZins

Sanierung der Bahnstrecke Unterkulm–Oberkulm: Ersatzverkehr der Wynental- und Suhrentalbahn

In den Herbstferien 2022 werden auf dem Abschnitt Unterkulm–Oberkulm die Gleisanlagen samt aller Bahnübergänge erneuert. Reisende der Wynental- und Suhrentalbahn (WSB) werden ab Montag, 3. Oktober bis und mit Sonntag, 16. Oktober 2022 mit Bussen befördert.



(Eing.) – Damit unsere Fahrgäste auch künftig sicher und bequem unterwegs sind, braucht es eine zuverlässige Bahninfrastruktur. Aargau Verkehr investiert deshalb in den Fahrkomfort und erneuert den Oberbau (Schotter, Schwellen, Schienen) sowie alle Bahnübergänge eines rund 650 Meter langen Streckenabschnitts zwischen Unterkulm und Oberkulm nach altersbedingter Abnutzung. Der zweiwöchige Totalunterbruch wird während den Herbstferien durchgeführt, da in dieser Zeit weniger Pendler- und Schülerverkehr anfällt. Durch die komplette Sperrung werden alle Bauarbeiten konzentriert und ohne Unterbruch durchgeführt. Dadurch reduziert sich die Bauzeit und somit auch die Belastungszeit für Fahrgäste, Anwohnerschaft und den Individualverkehr.

Sperrung von Bahnübergängen und Nachtarbeiten

Während der Sanierungsphase müssen neun

Bahnübergänge teilweise für jeglichen Verkehr (inkl. Fussgänger) gesperrt werden. Zudem sind Arbeiten in der Nacht möglich. Alle Projektbeteiligten bemühen sich, die Beeinträchtigungen auf ein Minimum zu reduzieren und die Übergänge so bald wie möglich wieder freizugeben. Die Aargau Verkehr AG (AVA) bedankt sich bei allen Betroffenen für das entgegengebrachte Verständnis.

Ersatzverkehr für Reisende der WSB

Der Bahnbetrieb der Wynental- und Suhrentalbahn (WSB, S14) wird von Montag, 3. Oktober Betriebsbeginn bis und mit Sonntag, 16. Oktober 2022 Betriebsschluss zwischen Teufenthal und Gontenschwil eingestellt.

- Es verkehren Ersatzbusse Teufenthal–Zetzwil–Gontenschwil und Gontenschwil–Teufenthal.
- Reisende in Richtung Menziken steigen in Zetzwil auf die bereitstehenden Züge um.
- Reisende in Richtung Aarau steigen in Gontenschwil auf die bereitstehenden Busse um.
- Der Velotransport ist nur bei genügendem Platzangebot möglich.

Angepasster Fahrplan und Anschlüsse

Aufgrund der längeren Fahrzeiten der Ersatzbusse gilt ein angepasster Fahrplan. Reisende werden gebeten, mehr Reisezeit einzurechnen und ihre Verbindung im aktuellen Online-Fahrplan zu prüfen, da die üblichen Anschlüsse nicht garantiert werden.



seit 1911



HERBST-AKTION

Vom 22. August bis 30. November 2022

**Waschturm
CHF 3'980.00**
statt CHF 9'688.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST
exkl. CHF 48.00 vRG*
exkl. CHF 400.00 Montage
Lieferung frei Haus

*vorgezogene Recyclinggebühr

Bestehend aus:
Waschmaschine Suisse 8PL 16, A
Wäschetrockner Suisse 8WPT 16, A++
Turmbauset

Füllmenge 1 – 8 kg

Entwickelt und produziert
in der Schweiz

Mehr Infos auf www.huwa.ch und Telefon 062 773 11 70

50% online gutscheincode: cool22



discountfit.ch®

sensationelle
39.-
monatlich*

jetzt sofort easy online anmelden!

discountfit.ch
wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum
sensationspreis von nur 39.-/monatlich!
fitness & lifestyle für alle! bis bald...
gratis anrufen 0800 027 027
info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

- * - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate
- + einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
- anbot limitiert und zeitlich beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo	18.00 - 19.00
mi	19.00 - 20.00
sa	11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

Clevere Glas-Lösungen für innen und aussen



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL

Haerry & Frey AG
Widenmatt 2
CH-5712 Beinwil am See
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom
Hersteller

Besuchen Sie unsere Ausstellung

www.glas-haerry.ch

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Italienische Premium-Limonade mit den aromatischsten Früchten. Lurisia stammt aus geschützten Regionen in Italien, wo die natürlichen Inhaltsstoffe nachhaltig angebaut werden. Wie es aus dem Berg kommt, unbehandelt und ungefiltert, wird das Wasser aus der Quelle Santa Barbara di Lurisia seit 1940 abgefüllt. Neuerdings arbeitet das Unternehmen mit Slow-Food Italien zusammen und stellt Limonadengetränke nur mit natürlichen regionalen Zutaten her.



Aranciata rossa

Lurisia Aranciata Rossa mit einem aussergewöhnlichem Geschmack, dank der drei besten Sorten der «Arancia Rossa di Sicilia IGP»: Moro, Tarocco und Sanguinello.



Gazzosa

Lurisia Gazzosa verdankt den erfrischendem Zitrusgeschmack der Sfusato-Zitrone, die an den sonnigen Hängen der Amalfi-Küste (IGP)* wächst.



Chinotto

Lurisia Chinotto verfügt über einen einzigartigen Geschmack nach Bitter-Orange, typisch für Savona (IGP)* an der ligurischen Riviera.



Aranciata

Lurisia Aranciata erfrischt mit dem fruchtigen Geschmack sonnenge-reifer Orangen aus Gargano (IGP)*.

*IGP = «Indicazione Geografica Protetta» ist eine geschützte Herkunftskennzeichnung der Europäischen Union (EU). Um die Produktkennzeichnung zu erhalten, muss mindestens eine Phase des Herstellungsprozesses in einem bestimmten Gebiet stattfinden.

Alle Lurisia-Getränke im 4er-Pack, Einwegglas, CHF 7.80.

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Die Kinder sind Könige»

Delphine de Vigan, 2022

Klappentext:

Mélanie war als junges Mädchen ein grosser Fan von Formaten wie «Big Brother». Sie hatte stets davon geträumt, gesehen und berühmt zu werden. Jahre später, als Mutter zweier Kinder, ist es ihr gelungen: Sie ist eine erfolgreiche Youtuberin mit Tausenden von Followern. Objekt ihrer Videos und Posts sind ihre Kinder, die auf Schritt und Tritt gefilmt werden. Seit Kurzem kommt ihre kleine Tochter Kimmy dem Filmen jedoch immer unwilliger nach. Mélanie tut das als eine Laune ab. Denn wie könnte man die unendliche Liebe, die ihnen aus dem Netz entgegenkommt, als Last empfinden? Kurz darauf verschwindet Kimmy nach einem Versteckspiel spurlos.

Tipp von Sarah Deucher:

Ein anspruchsvoll geschriebener Krimi, der zeitgenössischer nicht sein könnte. Nach doch so menschlichem und natürlichem Verlangen nach Liebe und Aufmerksamkeit strebend, realisiert diese Mutter nicht, was sie ihren Kindern und der ganzen Familie antut. Aber auch die weiteren Protagonistinnen und Protagonisten des Buches sind sehr spannende Persönlichkeiten. Allen sehr zu empfehlen, die der Social-Media-Welt etwas differenziert entgegenschauen möchten.



«Tschäderi-bumm – Mundartgedichte für Kinder von 45 Autor:innen»

Hans ten Doornkaat, 2022

Klappentext:

Spoken Word, Songs für Kids und freche Sprüche für alle Alter – was Erwachsene sprachlich für Kinder wagen, hat sich enorm verändert. «Tschäderi-bumm» versammelt 190 überwiegend unveröffentlichte Gedichte und Verse von 45 Kinderbuch- und Spoken-Word-Autor:innen. Zusammengekommen sind freche Vierzeiler, erzählerische Gedichte, moderne Abzählreime, Nonsensgedichte und überraschende Fingerverse in vielen Mundarten der Deutschschweiz.

Tipp von Debora Wipf:

Ein Lese- und Lachangebot für Kinder und alle, die sich an Sprachpurzelbäumen freuen – für Familien, Kindergärten, Schulen und auch für Grosseltern, die wissen möchten, was seit «Roti Rösli» gewachsen ist.

Comodofest am 29. und 30. Oktober 2022



Nun ist es endlich wieder so weit, wir feiern mit Ihnen unser Comodofest – mit Festzelt und Kafibeizli.

Gerne zeigen wir Ihnen unsere Highlights und Neuheiten. Unsere fachkundigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beraten Sie gerne. Egal ob Essen, Wohnen, Schlafen oder Relaxen, bei uns finden Sie auf drei Stockwerken und über 1200 m² Ausstellungsfläche alles, was das Herz begehrt. Entdecken Sie in unserer neu gestalteten Boutique trendige Wohnaccessoires. Mit sanften Tönen und natürlichen Materialien heissen wir den Herbst willkommen. Lassen Sie sich von den neuen Artikeln verzaubern und auf die kühlere Jahreszeit einstimmen. Profitieren Sie an unseren Comodofest-Wochen vom 24. Oktober bis 5. November 2022 von 20% Rabatt* auf alle Esszimmermöbel. Auf alle anderen Möbel und Accessoires gewähren wir Ihnen 15% Rabatt*. In unserem Grillcenter erhalten Sie zudem bis zu 40% Rabatt* auf ausgewählte Grills.



Tipp der Spezialisten

Kommen Sie vorbei und flanieren Sie durch unsere Ausstellung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Angebot

20% Rabatt* auf alle Esszimmermöbel

15% Rabatt* auf alle anderen Möbel und Accessoires



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Drohnen und Flugmodelle

Drohnen sind ferngesteuerte, meist kleinere Fluggeräte. Sie sind rechtlich den Flugmodellen gleichgestellt. Bis zu einem Gewicht von 30 Kilogramm dürfen sie grundsätzlich ohne Bewilligung eingesetzt werden. Voraussetzung ist allerdings, dass der Pilot jederzeit Sichtkontakt zu seiner Drohne hat. Zudem dürfen keine Drohnen über Menschenansammlungen betrieben werden.



Drohnen werden ferngesteuert für bestimmte Zwecke wie Bildaufnahmen, Vermessungen, Transporte, wissenschaftliche Untersuchungen usw. eingesetzt. Dabei spielt es keine Rolle, ob der Einsatz gewerbsmässig, privat, beruflich oder wissenschaftlich erfolgt. Im Gegensatz dazu stehen Flugmodelle wie Modellflugzeuge, Modellhelikopter usw., die für Freizeitaktivitäten genutzt werden. Hier steht die Ausführung des Fluges und die Freude daran im Vordergrund.

Zu beachten gelten im Weiteren folgende Regeln:

- Sofern der Pilot jederzeit direkten Augenkontakt zu seinem Flugobjekt hat, dürfen Drohnen und Flugmodelle ohne Bewilligung betrieben werden.
- Will jemand technische Hilfsmittel wie Feldstecher oder Videobrillen einsetzen, um die na-

türliche Sichtweite der Augen zu erweitern, ist dafür eine Bewilligung des BAZL (Bundesamt für Zivilluftfahrt) erforderlich.

- Lärmschutz gemäss der Gemeinde-Reglemente.
- Haftpflichtversicherung im Umfang von mindestens 1 Million Franken bei Drohnen über 500 Gramm Gewicht.

Alle weiteren wichtigen Regelungen und Bewilligungsverfahren können auf der Homepage des BAZL eingesehen werden.

Kantone und Gemeinden können ergänzende Einschränkungen für den Einsatz von unbemannten Luftfahrzeugen erlassen.

Falls sich jemand durch Drohnen oder Flugmodelle in irgendeiner Form gestört fühlt, hat man die Möglichkeit, mit dem Piloten über dessen Absichten mit dem Fluggerät selbst Kontakt aufzunehmen. Er muss sich ja immer in Sichtweite seines Flugobjektes aufhalten. Ist dies jedoch nicht möglich oder ist kein verantwortlicher Pilot anzutreffen, melden Sie sich für Weiterungen bei Ihrer Polizei.

Stomaberatung am Asana Spital Menziken

Ein Stoma verändert das Leben von Betroffenen und deren Angehörigen. Es reiss sprichwörtlich ein Loch in die heile Welt ...



Die häufigsten Gründe für ein Stoma sind Krebserkrankungen des Darms oder der Harnblase sowie chronisch entzündliche Darmerkrankungen wie Colitis Ulcerosa oder Morbus Crohn. Häufig wird auch ein vorübergehendes Stoma angelegt, als Schutz einer operierten Darmverbindung, wie zum Beispiel bei einer Divertikulitis.

Das Wort Stoma kommt aus dem Griechischen und bedeutet so viel wie Mund oder Öffnung. In der Medizin wird mit Stoma eine künstliche, operativ hergestellte Öffnung eines Hohlorgans bezeichnet.

Man unterscheidet folgende Formen des künstlichen Ausgangs:

Ileostoma, der künstliche Dünndarmausgang
Colostoma, der künstliche Dickdarmausgang
Urostoma, der künstliche Blasenausgang

In der Schweiz werden jedes Jahr rund 3500 neue Stomas angelegt. Aktuell tragen rund 7500 Menschen in der Schweiz ein dauerhaftes Stoma.

Die Stomaberatung am Asana Spital Menziken umfasst die Aufnahme der Problem- und Fragestellungen sowie die Beratung und Anleitung zum Umgang mit dem Stoma. Die Beratung und Anleitung findet in einem speziellen Sprechstundenzimmer unseres Ambulatoriums statt.

Als Ziel gilt es, die Patientinnen und Patienten zur Selbstversorgung ihres Stomas zu befähigen, Komplikationen zu vermeiden und die Erhaltung der höchstmöglichen Lebensqualität zu erlangen. Zur Stomaberatung gehört auch die Behandlung von Komplikationen und die individuelle Materialanpassung und Rezeptausstellung.

Termine

Termine für die Stomaberatung können unter der Telefonnummer 062 765 31 30 vereinbart werden. Die Sprechstunden finden jeweils mittwochs und freitags nach Anmeldung statt.

Verrechnung

Die obligatorische Krankenversicherung übernimmt einen Teil der Beratungs- und Materialkosten, sofern eine gültige Überweisung eines Arztes vorliegt.

Asana Spital Menziken AG
Spitalstrasse 1, 5737 Menziken
Telefon 062 765 31 31, Fax 062 765 35 25
info@spitalmenziken.ch
www.spitalmenziken.ch

Quelle: Ilco. (2022). Über Stoma, Was ist ein Stoma, Übersicht. Abgerufen am 28.9.2022 von <https://www.ilco.ch/ueber-stoma/was-ist-ein-stoma/uebersicht/>

Herbstzeit – Grippezeit?



Mit dem Oktober ist nun der Herbst da, die Jahreszeit, in der das Risiko rapide ansteigt, sich eine deftige Erkältung einzufangen oder gar an einer echten Grippe zu erkranken.

Doch was ist der Unterschied zwischen den beiden Erkrankungen?

Eine Erkältung kennen wir alle. Häufig kündigt diese sich mit leichtem Unwohlsein, Halsschmerzen oder einer laufenden Nase an. Diese Symptome verstärken sich in den ersten Tagen, bleiben für einige Tage und verschwinden dann langsam. Mitunter gesellt sich noch ein mehr oder weniger hartnäckiger Husten dazu, der durchaus ein bis drei Wochen anhalten kann. In der Regel ist eine Erkältung zwar lästig und mühsam, aber harmlos. Hingegen kann die Grippe eine lebensbedrohende Erkrankung sein. Sie fängt plötzlich und heftig an, meistens mit hohem Fieber und starken Gliederschmerzen und kann durchaus zwei Wochen dauern. In der Regel ist man zumindest ans Bett gefesselt, doch es gibt in der Schweiz jedes Jahr einige Tausend Grippeopfer zu beklagen. Erkältungssymptome wie Schnupfen und Husten können, müssen aber nicht

zwingend auftreten. Allerdings hatten wir in den vergangenen drei Wintern deutlich weniger Grippeopfer. Warum? Weil wir uns wegen der grassierenden Corona-Infektionen mit den empfohlenen Hygienemassnahmen wie dem Tragen von Masken, Desinfektion und Abstandhalten vor Ansteckungen jedweder Infektionen geschützt haben. Seit einiger Zeit tragen wir nun keine Masken mehr und auch die anderen Massnahmen werden von den meisten Menschen nicht mehr umgesetzt. Daher ist damit zu rechnen, dass es in diesem Herbst und kommenden Winter wieder vermehrt zu Infektionen und eben auch zu Grippeinfektionen kommen wird.

Natürlich können wir wieder alle die oben genannten Hygienemassnahmen einhalten, doch ist zu befürchten, dass dieses schwierig werden wird. So bleibt als wirksamer Schutz die bewährte Grippeimpfung. Der beste Zeitpunkt ist jetzt im Herbst bis etwa Mitte Dezember, also vor dem zu erwartenden Grippe-Peak. So können wir uns unkompliziert und fast schmerzlos vor einer unter Umständen schweren Erkrankung schützen.

Hingegen schützt die Grippeimpfung nicht vor einer sogenannten banalen Erkältung. Das heisst, diese kann uns jederzeit trotzdem erwischen.

Haben Sie Fragen zur saisonalen Grippe? So kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gern.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
 Bildnachweis: whitesession auf Pixabay

Die Chirurgie des Hüftigen. Davon lebt ein Regionalspital. Operationen wie Blinddarmentfernungen, Gallenblasenentfernungen, Prothetik der grossen Gelenke, Knie- und Schultergelenkspiegelungen, Krampfaderentfernungen oder die Behandlung von Knochenbrüchen und noch einige mehr sind sehr häufige Operationen.



Ist man in ihrer Behandlung gut ausgebildet, ist man auf dem neuesten Stand, sowohl technisch als auch vonseiten der Fortbildung und Wissenschaft, sind diese Operationen an einem Regionalspital gut und mit hervorragender Patientensicherheit durchführbar. Von meiner persönlichen Warte her würde ich keine Behandlungen durchführen, die ich unzureichend erlernt und/oder nicht in ausreichender Frequenz durchführe. Das wäre für mich als Chirurg/Orthopäde nicht gut und schon gar nicht gut für meine Patienten.

Spezialisierte Medizin wie zum Beispiel die Chirurgie von Leber, Bauchspeicheldrüse oder fortgeschrittenen Tumoren gehört dagegen in die Hände von spezialisierten Zentren, da nur dort eine enge Zusammenarbeit mit anderen Fachrichtungen (zum

Die Chirurgie des Hüftigen

Beispiel Spezialärzte für Tumorerkrankungen, Radiologen und Intensivmediziner) möglich ist. Zum anderen konzentrieren diese Zentren die glücklicherweise überschaubare Anzahl der Patienten, sodass dort auch eine entsprechende Expertise entsteht.

Hier ein Beispiel aus meinem Bereich: 95% aller Knieverletzungen betreffen Meniscus, Seitenbänder, das vordere Kreuzband oder den Knorpel. Diese Verletzungen können gut an einem Regionalspital behandelt werden. Kommt es jedoch zu einer Beteiligung des hinteren Kreuzbandes oder zu einer Zerreissung der hinteren Kapselanteile, sind operative Massnahmen notwendig, die schlichtweg an einem kleineren Spital zu selten durchgeführt werden. Also ist es doch vorteilhaft, diese Patienten zu einem Kollegen oder zu einer Kollegin zu schicken, von dem/der man weiss, dass er/sie diese wesentlich häufiger durchführt, da sich eben die wenigen Fälle, also die 5%, nicht an Regionalspitälern konzentrieren, sondern hoffentlich an spezialisierten Zentren.

Der Patient/die Patientin sollte sich darauf verlassen können, dass der behandelnde Arzt immer seine Grenzen kennt, aber natürlich auch die Behandlungen, die er dem Patienten anbietet, durch seine chirurgischen Lehrer erlernt hat und sie in ausreichender Anzahl durchführt. Dann macht die eher persönlichere Versorgung heimatnah und weg von einer vermeintlichen grösseren «Medizinfabrik» Sinn.

Dr. med. Michael Kettenring
 Bildquelle: catarojash auf Pixabay

Rattengift



Auf dem Spaziergang der Wyna entlang im Beromünsterer Moos schnüffelt unser Hund an etwas. «Sii loh!», rufe ich, das ist der antrainierte Befehl, der auch meistens Wirkung zeigt. Den Befehl brauche ich sehr häufig – zu häufig – weil unsere Hündin alles erschnüffelt (ob das von «SchaSu» kommt?). Aber was liegt denn da nun wirklich? Ein Plastiksäckli mit Süssigkeiten? Das weisse quadratische Säcklein ist leicht aufgerissen und darin erkenne ich rote Getreidekörner. Da ich etwas «vom Fach» bin, ahne ich schon, dass es sich um ein Rattengift handeln könnte, was mir durch den Aufdruck dann auch bestätigt wird. Die Getreidekörner werden als Köder eingesetzt und mit Coumarinderivaten (Gerinnungshemmern) versetzt. Die Aufnahme einer genügend grossen Menge kann dazu führen, dass das Tier bei der kleinsten Verletzung stark und unstillbar

bluten würde. Auch Lungenblutungen beim Husten, Blutungen beim Schlucken, im Darm oder an anderen inneren Organen können vorkommen. Das Gift wirkt oft erst zeitlich verzögert, ist aber je nach Wirkstoff nach dessen Aufnahme noch wochenlang im Körper wirksam. Haben Sie den Verdacht, dass Ihr Tier Rattengift gefressen hat, so nehmen Sie das Gift inklusive Verpackung mit und suchen Sie unverzüglich einen Tierarzt auf, welcher den Hund zum Erbrechen bringen kann und vorsorglich Vitamin K1 verschreibt, um die überlebenswichtige Gerinnung aufrechtzuerhalten. Eigentlich darf das Rattengift nur in geschlossenen Räumen oder in extra dafür gemachten Köderboxen ausgelegt werden, damit keine Heimtiere oder Kinder Zugang dazu erhalten. So ist es mir ein Rätsel, wieso an diesem Bachabschnitt Giftköder gefunden wurden, denn ich weiss noch von zwei weiteren Fundmeldungen. Ich verstehe, dass Landbesitzer es nicht schätzen, wenn man über ihr Grundstück läuft. Durch die vielen Spaziergänger mit Hund ist bereits ein Trampelpfad entstanden, welcher zum Durchgehen einlädt und einen schönen Rundgang im Moos ermöglicht. Etwas Grosszügigkeit und im Gegenzug Rücksicht durch die Hundehalter (Kot auflesen) oder ein Schild wie andersorts vorgemacht wären angebracht. Nicht aber das Gift, denn die Hunde können nun wirklich nichts dafür. Glücklicherweise sind uns bis jetzt aber noch keine Vergiftungsfälle in der Praxis vorgestellt worden.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Die Eibe – ein giftiger Nadelbaum mit roten «Beeren»



Die Eibe unterscheidet sich von den anderen einheimischen Nadelbaumarten in mehreren Merkmalen. Sie erträgt Schatten, wächst sehr langsam, akzeptiert fast jeden Standort und kann bis über 1000 Jahre alt werden. Eibenholz zählt unter den heimischen Holzarten zu den härtesten und schwersten und ist sehr dauerhaft. Seine aussergewöhnliche Härte und Zähigkeit wurde seit jeher geschätzt. Auch der berühmte «Ötzi», die Gletschermumie, die 1991 in den Ötztaler Alpen gefunden wurde, lebte vor mehr als 5000 Jahren und trug einen Bogenstab von ca. 1,8 Metern Länge aus Eibenholz. Das heute rare Holz ist gesucht für Drechselarbeiten, für den Möbelbau und zur Herstellung von Musikinstrumenten.

Der Name «iwa» bedeutete im Althochdeutschen «Eibenbaum» wie auch «Pfeilbogen». So verdanken Ortschaften wie beispielsweise Ibach oder Iberg ihren Namen der Eibe.

Eiben sind stark giftig! Die toxische Wirkung der enthaltenen Giftstoffe kann sowohl bei Menschen

als auch bei Tieren zum Tode führen. Alle Pflanzenteile mit Ausnahme des roten Samenmantels sind giftig. Auf diese Weise schützen sie sich effektiv vor Frass. Bei Nadelfrass reagieren Pferde äusserst empfindlich, sodass Pferdehalter die Eibe meiden. Rehe und Hirsche schätzen die jungen Triebe der Eibe sehr. Im Gegensatz zum Pferd gehören sie zu den sogenannten Wiederkäuern, die dank ihrer vier Mägen mit den Giftstoffen zurechtkommen.

Die Eibe ist bei uns selten geworden. Vom Altertum bis ins Mittelalter schätzte der Mensch das wertvolle Holz dieser Baumart. Der bis zu Beginn des 20. Jahrhunderts in unsern Wäldern «geduldete» Weidgang durch das Vieh (Wiederkäuer) hatte einen starken Verbiss von jungen Bäumen, insbesondere von Eibensprösslingen, zur Folge. Heute sind die jungen Eiben durch die hohen Wildbestände stark gefährdet. Des Weiteren begünstigt das langsame Wachstum der Eibe den fortschreitenden Rückgang.

Die Eibe ist zweihäusig, das heisst, es gibt männliche und weibliche Bäume. Die weibliche Eibe trägt keine Zapfen, sondern von einem roten Samenmantel umgebene Samen, die oftmals fälschlicherweise als Beeren bezeichnet werden. Der fleischig-saftige und süsse Samenmantel ist weithin sichtbar und zieht Vögel an, vor allem Amseln und Drosseln, die die reifen Samen mit Samenmantel gerne essen. Sie scheiden die Samen unverdaut aus, wodurch sie für die Verbreitung des Baumes sorgen.



Turnerabend Zetzwil
Winter Wonderland
 05. + 12.11.2022

Abendvorstellungen 20.15 Uhr Turnhalle Zetzwil pro Person 15,-	Nachmittagsvorstellung 12.11.2022, 13.30 Uhr Kinder 2.- / Erwachsene 5,-
Angebot Après-Ski Bar, Oldiebar, Tombola	Live-Musik 05.11+12.11.2022 - Struppi Live

Vorverkauf Samstag, 29.10.2022, 09.00-10.00 Uhr Turnhalle Zetzwil, anschliessend auf www.eventfrog.ch	Essen Jägerbraten an Champignon- rahmsauce mit Butternudeln oder Pommes / Vegivariante erhältlich
---	---

Gratis Heigo-Taxi
 Oberkuim, Unterkuim, Teufenthal,
 Dürrenäsch, Leutwil, Gontenschwil,
 Leimbach und Reinach

www.stv-zetzwil.ch ★



Stefan Kyburz AG
 Gartengestaltung

Ihr Garten,
 unsere
 Leidenschaft

5732 Zetzwil • Tel. 062 773 32 36 • Fax 062 773 32 35 • www.kyburzgartenbau.ch • info@kyburzgartenbau.ch

Lustenberger
 Landtechnik AG



Die EWS Energie AG ist der regionale Dienstleister für Strom, Wasser, Abwasser und Telekommunikation in der Region Aargau Süd und beschäftigt derzeit über 40 kompetente und engagierte Mitarbeitende. Das Unternehmen erbringt über die Versorgung der Gemeinden in ihrem Einzugsgebiet hinaus massgeschneiderte Lösungen im Bereich der Verrechnung für Entsorgung und andere öffentliche Dienstleistungen. Für die operative Leitung und Weiterentwicklung der EWS Energie AG suchen wir eine unternehmerisch denkende, kommunikative Persönlichkeit (m/w/d) als

GESCHÄFTSFÜHRER/-IN (100%)

IHRE VERANTWORTUNG

In dieser Position übernehmen Sie die organisatorische, finanzielle sowie personelle Leitung der EWS Energie AG unter Berücksichtigung der vorgegebenen Unternehmensstrategie. Gemeinsam mit Ihrem Team stellen Sie eine reibungslose und effiziente Versorgung der Bevölkerung aus den umliegenden Gemeinden sicher. In Ihrer Verantwortung liegen die Energiebeschaffung sowie die Preiskalkulation. Sie evaluieren Chancen und Ideen für innovative Projekte, wie z.B. die Nutzung alternativer Energien, und realisieren diese in Absprache mit dem Verwaltungsrat. Als Geschäftsführer/-in nehmen Sie ebenso Einsitz als Verwaltungsrat bei der Firma Wynagas AG und vertreten das Unternehmen als Partnerverantwortliche/-r bei der Quickline AG. Sie repräsentieren die EWS Energie AG nach aussen und pflegen einen aktiven Austausch mit den relevanten Anspruchsgruppen. In Bezug auf Ihr Team leisten Sie motivierende Führungsarbeit, vereinbaren und beurteilen die jährlichen Ziele und verstehen es dabei, Ihre Mitarbeitenden zu fördern und für ein gemeinsames Ziel zu begeistern.

IHR PROFIL

Sie verfügen über eine elektrotechnische Grundausbildung sowie eine Managementweiterbildung in Energiewirtschaft oder einen Studienabschluss als Elektroingenieur/-in. Idealerweise wird Ihre Ausbildung durch eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung ergänzt. Durch Ihre ausgewiesenen Erfahrungen in der Unternehmensführung sowie Ihre Kenntnisse im Bereich Netzelektrik gewährleisten Sie den reibungslosen Betriebsablauf und eine kontinuierliche Weiterentwicklung der EWS Energie AG. Mit Ihrem „unternehmerischen Blick“ und Ihrer selbständigen Arbeitsweise steuern Sie das Unternehmen zielgerichtet in die Zukunft. Sie haben Freude an operativen Tätigkeiten und schätzen die Nähe zum Tagesgeschäft. Dabei verbinden Sie durch Ihre integrierende Persönlichkeit die verschiedenen Abteilungen der EWS Energie AG problemlos und stärken so die Zusammenarbeit im Team. Mit Ihren Mitarbeitenden führen Sie einen offenen Dialog, kommunizieren stufengerecht und wertschätzend. Dank Ihrer aufgeschlossenen Art fällt es Ihnen leicht, sich mit den verschiedensten Anspruchsgruppen in der Region zu vernetzen. Idealerweise sind Sie bereits in der Region Aargau Süd verankert oder haben einen persönlichen Bezug zu der Region. Als Geschäftsführer/-in der EWS Energie AG pflegen Sie eine konstruktive Zusammenarbeit mit dem Verwaltungsrat und schaffen ein vertrauensvolles Betriebsklima für Ihre Mitarbeitenden auf allen Stufen.

IHRE CHANCE

Es erwartet Sie eine vielfältiges Aufgabengebiet in einem Unternehmen mit Zukunftspotential und mit einem engagierten Team. Mit Ihrem betriebswirtschaftlichen Know-how und Ihrem hohen Engagement leisten Sie einen entscheidenden Beitrag für den zukünftigen Erfolg und die Weiterentwicklung der EWS Energie AG.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Marco Feuerstein und Julia Raatz unter +41 44 366 66 33 gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Unterlagen senden Sie uns bitte per E-Mail an level@levelconsulting.ch mit Angabe der Medienquelle und Vermerk 15170001.

LEVEL
 CONSULTING

Level Consulting AG
 Mühlebachstrasse 70, CH-8008 Zürich
 Tel. +41 44 366 66 33
level@levelconsulting.ch / www.levelconsulting.ch

Member of IIC Partners - Executive Search Worldwide

Neueröffnung Migros Reinach ab 27. Oktober 2022

unsere
Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag
8.00 – 19.00 Uhr
Freitag
8.00 – 20.00 Uhr
Samstag
8.00 – 18.00 Uhr

MIGROS
Genossenschaft Migros Aare

MIGROS
RESTAURANT

Ein Familientag auf dem Eis

Der Eislaufclub Mittelland und der SC Reinach luden zum Spass auf dem Eis. Die beiden Vereine führten die Kinder in die Welt der Eis-Prinzessinnen und -Prinzen sowie in die Welt der Hockey-Löwen und -Löwinnen. Beim Speedy-Cup wurden die schnellsten Runden gemessen und die Mitglieder des ECM waren beim Üben von Pirouetten und bei kleinen Hindernisparcours behilflich.



(fhu) – Für erste Schritte auf dem Eis oder um die bestehenden Skills zu erweitern und um in die Welt des Eissports zu blicken, luden die beiden Vereine am Aargauer Familientag in die Reinacher Eishalle ein. Bereits einige Male hätten sich Mädchen und Jungs nach erstem Ausprobieren schliesslich doch für die andere Sportart auf dem Eis entschieden, berichtet Mathias Gyger vom ECM. Das sei auch gut so, die Kinder sollen das Eis kennenlernen, ausprobieren dürfen und selbst entscheiden, welcher Eissport ihnen mehr zusagt. Die beiden Vereine auf dem Eis kennenlernen konnten die Kinder auch in den Schnupperstunden am 24. September. Der Start der Hockey- und Eislaufschule findet am Ende der Herbstferien, am 15. Oktober, in der Kunsteisbahn Oberwytental statt.

Das Gleiten auf den Schlittschuhkufen ist die Grundlage aller Eissportarten. Um dieses in den Sportunterricht zu bringen, sei es für Eishockey, Eiskunstlauf oder Eisschnelllauf, gibt es für die

Kinder der ersten bis zur sechsten Klasse die Möglichkeit, am Speedy-Cup des Fördervereins Short Track – Swiss Ice Movement (www.swiss-shorttrack.ch) teilzunehmen. In verschiedenen Schweizer Schulen und eben auch am Familientag in Reinach konnten sich die Kinder mit ihrer schnellsten Runde automatisch für den Final in Zug qualifizieren. Diese Qualifikationen finden an diversen Standorten in der Schweiz statt, der Final am 29. Januar findet in der Academy Hall in Zug statt.

Für den Parcours auf dem Eis, für den Pirouettenworkshop der Vereinsmitglieder des ECM und für erste Schüsse auf ein Lions-Tor in Hockeyausrüstung mit Schläger und Puck zog es an jenem Samstag zahlreiche Familien in die Eishalle. Im Restaurant lizapfe konnte man sich schliesslich aufwärmen und die «Frostschutzhütte» am Eisfeldrand bot zur Stärkung eine grosse Auswahl an leckerem Backwerk und warmen Getränken an.



HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH

UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau



**Sorgen Sie vor.
Damit Ihre Finanzen auch in Zukunft gesund bleiben.**

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobilier.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobilier.ch/reinach

die Mobiliar

1204/69

+ Dichten und mehr ...

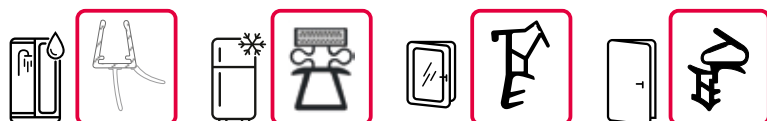
poesia®

Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA SEETALHORN | 6-7

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA WEISSHORN | 6

ERSATZDICHTUNGEN FÜR DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN



Schnelle
Lieferung



Kleinmengen
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose
Dichtungsrecherche

●●● **poesia-gruppe.ch**

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

Engagiert in der Region und in der ganzen Schweiz

Mit ihrem vielfältigen Gesellschaftsengagement mit nachhaltigen Projekten setzt sich die genossenschaftlich verankerte Mobiliar im ganzen Land für die Allgemeinheit ein. Auch in Reinach und der Region profitieren die Menschen davon.

(Eing.) – Dass die Mobiliar eine Versicherung ist, ist bekannt. Etwas weniger bekannt ist vermutlich, dass sie als Genossenschaft organisiert ist. Sie wurde 1826 als solche gegründet, um als Solidaritätsgemeinschaft Risiken und Schäden gemeinsam zu tragen.

Gemeinschaft ist auch heute noch wichtig für die Mobiliar. So setzt sie sich für die Kundinnen und Kunden ein – in Reinach und 79 weiteren Generalagenturen in der ganzen Schweiz und in Liechtenstein. Dank Genossenschaft werden die Kundinnen und Kunden regelmässig am Erfolg der Mobiliar beteiligt. 2022/2023 werden beispielsweise 180 Mio. Franken in Form von Prämienvergünstigungen zurückgegeben.

Die Mobiliar setzt sich mit einem vielfältigen Gesellschaftsengagement aber auch für die Allgemeinheit ein. Im Gesellschaftsengagement spielen die Förderung von Kultur und Kunst eine wichtige Rolle. Kunst und Kultur sind wichtig, denn sie greifen Herausforderungen auf und beflügeln die Kreativität. So verändern sie unsere Sichtweise und zeigen neue Lösungen auf.

Dabei sind nicht nur Grossprojekte wichtig. Viele kleinere Initiativen im ganzen Land werden von der Mobiliar unterstützt. Jüngstes Beispiel in der Region ist der Hermann Burger Audiowalk Menziken, den das Unternehmen mit einem namhaf-

ten Betrag unterstützte. Ausserdem wurde das 50-Jahr-Jubiläum des Saalbaus Reinach unterstützt.

Mit Honigbienenkästen, Wildbienenhotels und verschiedenen Aktivitäten im ganzen Land – auch in Reinach – trägt das Unternehmen unter dem Titel «MoBees» auch dazu bei, das Bewusstsein zu stärken, dass sie Biodiversität für unsere Zukunft äusserst wichtig ist.

«Zukunft passiert nicht nur im Grossen, sondern mit vielen Veränderungen auch im Kleinen», unterstreicht Javier Conde, Generalagent von Reinach, das Engagement des Unternehmens in der Region.

Das Gesellschaftsengagement der Mobiliar

Mit ihrem Gesellschaftsengagement setzt sich die seit 1826 genossenschaftlich verankerte Mobiliar für die Schweiz ein. Das Unternehmen unterstützt Forschungsvorhaben an der Universität Bern und der ETH Zürich. Sie hat mit dem «Atelier du Futur» ein Sommercamp für Jugendliche ins Leben gerufen und das schweizweite Bienenprojekt «MoBees» lanciert. Die Mobiliar fördert Präventionsprojekte zum Schutz vor Naturgefahren in verschiedenen Regionen des Landes und hat eine erfolgreiche Plattform zur Stärkung der Innovationskraft von kleinen und mittleren Unternehmen sowie NGOs, das Mobiliar Forum in Thun und Lausanne, aufgebaut. Als Hauptpartnerin der Schweizer Wanderwege unterstützt sie die Sanierung und den Neubau von Brücken und Stegen auf dem Schweizer Wanderwegnetz, und sie finanziert Klimaschutzprojekte in der ganzen Schweiz mit.

Mehr Informationen über das Engagement der Mobiliar:
mobilier.ch/engagement

Über 1000 Aargauer Pfadis trafen sich in Unterkulm

Am Samstag, 3. September 2022, fand in Unterkulm das alljährliche kantonale Treffen der Pfadi Aargau statt. Rekordverdächtige 1091 Pfadis aus 25 lokalen Pfadi-Gruppen aus dem ganzen Kanton konnten sich auf einem abenteuerreichen Postenlauf in verschiedensten Spielen aneinander messen.



(Eing.) – Die diesjährige Ausgabe des Wettkampfes stand unter dem Motto «SonderangeBOTT» – und ebendieses wurde im «Rymenzburger Grossmarkt» ausgerufen. Für die Kinder in der Wolfsstufe (7 bis 10 Jahre) bedeutete dies, dass sie dringend im Laden mithelfen mussten, um den erwarteten Ansturm bewältigen zu können. Die Teilnehmenden der Pfadistufe (10 bis 14 Jahre) stürzten sich zusammen mit Schnäppchenjäger Kay Stutz in den Wettkampf um die grössten Rabatte und die meisten Treuepunkte, während die Jugendlichen der Piostufe (14

bis 16 Jahre) der Marktleiterin halfen, das Filialnetz auszubauen. Jede der drei Altersstufen absolvierte einen abwechslungsreichen Postenlauf, auf dem die Kinder und Jugendlichen ihre Geschicklichkeit, ihre Schnelligkeit, ihr Gedächtnis, ihren Einfallsreichtum und ihren Teamgeist unter Beweis stellen konnten. Die Wölfe mussten beispielsweise in einem verwinkelten Laden möglichst schnell verschiedenste Produkte ausfindig machen und sich deren Position einprägen. Die Pfadis mussten unter anderem in einer Stafette mit einem gefüll-

ten Einkaufskorb einen Hindernisparcours überwinden, während sich die Pios als Spielfiguren in einem übergrossen Monopoly-Spiel wiederfanden.

Traditioneller Abschluss: die Landsgemeinde mit Rangverkündigung

Am Nachmittag, nach Abschluss des Postenlaufes, trafen sich schliesslich alle Teilnehmenden beim Schulhaus Färberacker in Unterkulm zur traditionellen Landsgemeinde. Dort wurde verkündet, welche Gruppen sich in ihrer jeweiligen Altersstufe durchsetzen und am meisten Punkte erspielen konnten. In der Wolfsstufe wurde die Gruppe der Pfadi Alpha Centauri aus der Region Mutschellen und Jonen zu den besten Mitarbeitenden gekürt. Im Pfadistufen-Wettkampf wurde die Pfadi Adler Aarau als treueste Kundinnen- und Kundengruppe ausgezeichnet und bei den Pios die konnte die Equipe der Pfadis Hochwacht und Baregg Baden das ausgedehnteste Filialnetz spinnen. Glücklicherweise, etwas erschöpft und voller schöner Eindrücke machten sich die Kinder und Jugendlichen danach auf den Heimweg in die verschiedenen Ecken des Aargaus.

Für einen reibungslosen Ablauf sorgte das sechsköpfige Organisationskomitee der Pfadi Rymenzburg, mit der tatkräftigen Unterstützung von 55 engagierten Helfenden. Diese betreuten die verschiedenen Programmpunkte, regelten den Verkehr, stellten einen Sanitätsdienst, sorgten für die Verpflegung und vieles mehr.

Das «Bott» – das traditionelle Treffen aller Pfadis im Aargau

Jedes Jahr, gegen Ende des Sommers, treffen sich die Mitglieder der Pfadi Aargau aller Altersstufen und aus allen Pfadi-Gruppen des Kantons zum «Bott». Im Rahmen eines spielerischen Wettkampfes wird der Kontakt zwischen den verschiedenen Abteilungen der Pfadi Aargau und damit Zusammengehörigkeitsgefühl als Kantonsverband gestärkt. Für die Organisation dieses traditionsreichen Anlasses ist jedes Jahr eine andere Aargauer Pfadi-Gruppe verantwortlich. Das «Bott» dauert zwischen einem und drei Tagen. Nächstes Jahr wird wieder ein dreitägiges «Bott» stattfinden, organisiert von der Pfadi Brugg.



ADORA BESTATTUNGEN Ihre Liebst en in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)

by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

• Dienstleistungen VOR, WÄ HREND und NACH einem Trauerfall

• Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsraume

• Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

Oberkulm Hauptstr. 31 Menziken Hauptstr. 34 Gontenschwil Reinacherstr. 492 www.ADORA-Bestattungen.ch

24h **062 312 3000**
079 903 3000

LEUSIBAU (T) UND RENOVIERT

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER Tel. 076 423 08 82

Einschlagstrasse 7 info@leusibau.ch

5727 Oberkulm www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

START

HOCKEYSCHULE

EISLAUF SCHULE

15.10.2022

09.00 – 09.45 UHR

Anmeldung und Infos:

Hockeyschule
Michael Galli, 079 366 18 80
hockeyschule@screinach.ch
www.screinach.ch

Eislaufschule
Mathias Gyger, 079 432 62 91
sponsoring@ecmittelland.ch
www.ecmittelland.ch

THE LIONS
SC REINACH

ECM
Eislaufclub Mittelland

Degustation auserlesener Procava-Weine in den Wintergärten der Atrium-Design AG

Innovative Ideen hat die Reinacher Atrium-Design AG nicht nur, wenn es um verglastes Wohnen geht. An einer Wein-Messe in Zusammenarbeit mit der Procava AG konnten feine Tropfen aus Italien und Spanien im wohnlichen Ambiente der Atrium-Design AG degustiert werden. «Einen tollen Wein genieisst man gerne im Wintergarten», freuten sich Cris Haller und Modestino Capilato am 10. September über zwei Branchen, die sich ganz hervorragend ergänzen.



(pte) – Als kreativer Anbieter von Alu-Glaskonstruktionen, von Wintergärten, von verglastem Wohnen und von Sonnenschutz bietet die Atrium-Design AG für die Gestaltung von Wohnraum viele individuelle Möglichkeiten. Die Weine der Procava passen bestens in dieses Ambiente und so haben Cris Haller und Modestino Capilato die Idee für eine gemeinsame Wein-Messe aufgegriffen und ausgearbeitet. «Die Wintergärten in den Ausstellungsräumen in Reinach geben unseren Weinen wie eine Pergola den idealen Rahmen», freute sich auch Nadia Capilato, die Gäste bei der Atrium-Design AG zu begrüssen und die

edlen Tropfen zu präsentieren. Weine aus Italien und Spanien wurden in den einzelnen Wintergarten-Ausstellungsmodellen zur Degustation angeboten, während die anwesenden Vertreter der Produzenten über die Herstellungsverfahren und Geschichten hinter der Weinetikette zu berichten wussten. So liessen sich die Weiss-, Rosé-, Rot- und Schaumweine in einer wohnlichen Atmosphère geniessen – ideal zum ausklingenden Sommer hin. «Die Wein-Messe war unser erster gemeinsamer Anlass. Wir werden schauen, wie sich das Konzept in Zukunft weiterentwickeln lässt», zeigte sich Cris Haller optimistisch.

Sport fördert die Gesundheit. Wir auch.

toppharm

Wyna Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Simon + Beatrice Wild-Studer, Hauptstrasse 16, 5726 Unterkulm, Telefon 062 776 16 57
wynaapotheke@sunrise.ch, www.apotheke.ch/wyna

| FENSTER
| TÜREN
| INNENAUSBAU
| MÖBEL
| KÜCHEN



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch



ihre 
**garten
welt**



Gartenpflege aus Leidenschaft.

www.ihregartenwelt.ch



Festsieger Nick Alpiger hier gegen Marcel Bieri im 1. Gang.

Rekordverdächtiger 55. Hombergschwinger

(tmo.) – Die Schwinger nahmen den Schwung eine Woche nach dem Eidgenössischen in Pratteln auch mit auf den Reinacher Homberg. Vor einer Rekordzuschauerkulisse zeigten Nachwuchs- und Jungschwinger sowie Aktive spannenden Schwingsport. Im Schlussgang des 55. Hombergschwingers standen sich die beiden Eidgenossen Lokalmatador Nick Alpiger und der Zuger Marcel Bieri gegenüber. Der Kampf endete nach 10 Minuten gestellt und der Festsieger ging an Nick Alpiger. Einmal mehr beeindruckend, wie der organisierende Verein, der Schwingklub Kreis Kulm, mit seinen unzähligen Helferinnen und Helfern im Rücken diesen Eintagesanlass wieder stemmte. Obwohl Präsident André Bergmann nicht unerwähnt liess, dass man mit dieser Anzahl an Jungschwingern und Aktiven (insgesamt 233) vom Zeitplan her an die Grenzen gestossen sei. Gut möglich, dass man bei so vielen Anmeldungen sogar wieder einen Zweitagesanlass wie früher ins Auge fassen. Nicht nur für die Jungschwinger war die Zuschauerkulisse und die Arena mit den vier Sägemehlringen auf dem Reinacher Homberg die ideale Plattform, um beste Werbung für den Schwingsport zu machen. Und selbstverständlich trug auch die leistungsfähige Festwirtschaft und das Prachtswetter zur erfolgreichen Ausgabe dieses Traditionsanlasses bei.



Präsident André Bergmann schlug das Herz höher.



Jetzt im Angebot
Herbstpflanzen

14. November
bis 20. November
**Adventsaus-
stellung** in Seon



5503 Schafisheim
Bettenthal 4
062 891 85 40

5703 Seon
Seetalstrasse 103
062 775 20 10

René Weber AG

Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097
5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85
Fax 062 773 25 65

BESONDERE PRODUKTE VON BESONDEREN MENSCHEN

Christchindli-Märt Seengen
26. November

Badener Adventsmarkt
3. Dezember

**Schinzacher Christkindmarkt,
Gartencenter Zulauf**
5. – 10. Dezember

www.
satis-seon.ch/
shop

EDITIONSATIS

VHS Wynental: Es herbsteleet ...

Die Temperaturen sind rasant gesunken und wir halten uns wieder vermehrt in unseren heimlichen Wohnungen auf. Der ideale Zeitpunkt mal wieder eine neue Herausforderung anzunehmen. Wir bieten Ihnen einen kunterbunten Strauss an Möglichkeiten. Lassen Sie sich inspirieren.



Armband – «Chan Luu Inspired» (Zusatzkurs) es hat noch freie Plätze: Samstag, 29. Oktober 2022, 8.00 – 12.00 Uhr. Weco-Schulhaus Menziken, Kosten Fr. 105.–. Anmeldung bis 14. Oktober 2022.

Wurstseminar (Zusatzkurs): Montag, 31. Oktober 2022, 19.00 – 22.00 Uhr. Huus 74, Menziken, Kosten Fr. 105.–. Anmeldung bis 16. Oktober 2022.

Glücksschmiede – mentales Training: Mittwoch, 2. und 9. November 2022, 19.00 – 22.00 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach, Kosten Fr. 110.–. Anmeldung bis 18. Oktober 2022.

Heilende Wickel (Zusatzkurs): Dienstag, 8. November 2022, 19.30 – 21.30 Uhr. Pfrundmattschulhaus 1, Reinach, Kosten Fr. 55.–. Anmeldung bis 22. Oktober 2022.

Dinner mit Krimi – es hat nur noch wenige Plätze: Samstag, 12. November 2022, Beginn 18.00 Uhr.



Rest. Bad Schwarzenberg, Gontenschwil, Kosten Fr. 85.–. Anmeldung bis 28. Oktober 2022.

Lichterkugeln und Lichterkränze (Zusatzkurs): Samstag, 12. November 2022, 14.00 – 17.30 Uhr. Wecoschulhaus Menziken, Kosten Fr. 95.–. Anmeldung bis 28. Oktober 2022.

Highlight:

Gestern – Heute – Morgen: Unser **Generationengespräch** vom Donnerstag, 10. November 2022 beschäftigt sich mit aktuellen Fragen. Gäste verschiedener Generationen diskutieren über Ihre Sorgen. Was beschäftigt Sie? Warum ärgern Sie sich? Worüber freuen Sie sich? Martin Heiz führt durch das Podiumsgespräch.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter www.vhsag.ch/wynental oder per E-Mail wynental@vhsag.ch

pflege privat gmbh –
Zu Hause besser Leben

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung** rund um die Uhr. Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**

pflegeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!



Haller

Kalte und feuchte Wände? Schimmel?

041 914 14 00
haller-umbau.ch

Fabian Haller & Sascha Haller
Maler und Gipsermeister



Sonntag, 30. Oktober 2022, 10 Uhr

Einladung
zur Gedenkfeier
unserer Verstorbenen

Wir bitten um Anmeldung per E-Mail oder Telefon bis 20.10.22

Floristik-Kompositionen für zu Hause oder Trauerfloristik beim Grab.

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler
062 772 20 20 | bestattungensonmental@bluewin.ch
Neue Bahnhofstrasse 14, 5737 Menziken

Mitglied des Schweiz. Verbandes der Bestattungsdienste

Standort des Anlasses: Halle5737, Bromenstrasse 20, 5737 Menziken



Blick hinter die Kulissen des Asana Spitals Menziken

Mit dem Tag der offenen Tür ermöglichte das Asana Spital Menziken am 17. September einen Einblick in den Alltag der Angestellten des Gesundheitswesens. 20 Stationen wurden eingerichtet und boten ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Highlights waren die Begehung des Operationssaals, der Rettungshelikopter und die Aktivitäten der Physiotherapie.

(pte) – «Mir läbed Nöchi» wird im Asana Spital Menziken in allen Bereichen umgesetzt. Neben sechs interessanten Kurzvorträgen des Ärzteteams, die sehr patientengerecht und praxisnah gestaltet waren, standen am äusserst gut besuchten Tag der offenen Tür Erlebnisstationen für die ganze Familie im Zentrum. Das Kinderschminken, die Märlistunde, die Hüpfburg, die Gartenbahn oder die Teddyklinik waren bei den Jüngsten sehr angesagt. Der schwungvoll eintreffende Rettungshelikopter begeisterte alle Generationen gleichermassen und die vielen Fragen wurden vom Notarzt oder dem Piloten geduldig beantwortet. Im Operationssaal standen die Anästhesisten und das Ärzteteam in einem Bereich für Fragen und Vorführungen zur Verfügung, der normalerweise nur für Fachpersonal und Operationspatienten zugänglich ist. Die eigene Koordination und das Geschick mit endoskopischen Geräten durften beim Sortieren

von farbigen Übungsstücken mit der Schlüssellochmethode geprüft werden. Die Angestellten der Physiotherapie forderten mit einem Parcours-Gewinnspiel die Kraft, das Gleichgewicht und die Geschicklichkeit heraus und zeigten die Möglichkeiten von Sporttapes, um empfindliche Gelenke zu stabilisieren. Wer sich nach den ganzen Eindrücken für einen beruflichen Werdegang im Gesundheitsbereich interessierte, konnte im Ausbildungscorner die entsprechenden Informationen erhalten. Die Küche und mehrere Aussenstände nahmen die zusätzliche kulinarische Herausforderung gerne an. Mit dem Tag der offenen Tür ist es dem Asana Spital Menziken gelungen, einen umfassenden Einblick in die breit gefächerten Aufgaben des Gesundheitswesens zu geben und neben den zahlreichen spannenden Aktivitäten auch wertvolle Informationen direkt an die sehr vielen Interessierten weiterzugeben.

245m² pures Einkaufserlebnis

KERZEN
seit 1888



HERZOG



NEUERÖFFNUNG
VERKAUFLADEN
17.10.2022
www.herzogkerzen.ch



IMMOBILIEN

Freie Gewerbefläche
T +41 61 285 14 00

121m² Gewerbefläche
perfekt als Büro oder
Dienstleistungsanbieter

[www.brimmobilien.ch/
vermietung](http://www.brimmobilien.ch/vermietung)



Die Fachfrauen an der Neudorfstrasse 2 in Reinach:
Doris Baumann und Tanja Frey.

BERNINA Fashion Looks zum Selbernähen

Das 110-jährige Jubiläum des Fachgeschäfts Schriber mit seinen attraktiven Monatsangeboten läuft noch bis Ende Jahr. Seit 45 Jahren ist die Firma Schriber die offizielle Vertreterin für BERNINA Nähmaschinen im Wynental, im Freiamt und im Seetal. Die Teams in den Fachgeschäften sind die kompetenten Ansprechpartnerinnen, wenn es um das hochwertige Sortiment von BERNINA Näh-, Stick- und Overlockmaschinen sowie um Stoffe, Schnittmuster und Mercerie geht.

(fhu) – Passend zum farbenfrohen Herbst kann die Kundschaft während der aktuellen Herbstpromotion ihre eigenen Fashion-Looks selbst nähen. BERNINA schlägt die modische Brücke zwischen London und Zürich. Die Schweizer Designerin Irène Münger hat, von den Stoffen des Textildesigners Kaffe Fasset inspiriert, exklusive Schnittmuster für BERNINA kreiert. Es entstand die erste Kollektion zum Nachnähen. Die romantischen Blumenmuster des englischen Textildesigners dienten als Inspirationsquelle des Themas «Secret Garden». Zusammen mit dem BERNINA Atelier-Team wurden exakt ausgearbeitete Details in die einzelnen Modelle eingearbeitet. Bei der Verarbeitung wurden die umfangreichen Möglichkeiten der BERNINA Maschinen voll ausgeschöpft. Die einzigartigen Schnittmuster sind online erhältlich oder können in einem der zahlreichen Kurse in den Schriber-Fachgeschäften nachgenäht werden. Bringen Sie Farbe in ihr Nähatelier – mit der, ebenfalls von

Kaffe Fasset, passend zu den Stoffen entworfenen, limitierten Sonderedition der BERNINA Nähmaschinen. Die beliebten Maschinen der 5er- und 7er-Serie sind weiterhin noch bis zum Ende des Jubiläumjahres mit Preisvorteilen von bis zu 700 Fr. erhältlich. Ebenfalls aktuell sind die neu in den Filialen eingetroffenen Herbst- und Winterstoffe.

Schriber fürs Nähen, Bügeln oder Kaffeetrinken. Das Sortiment rund ums Nähen wird durch Qualitätskaffeemaschinen der Firma JURA (offizielle JURA-Servicestelle) sowie durch Bügellösungen von Laurastar ergänzt. Auftrumpfen kann die Firma Schriber zudem mit der eigenen Reparaturwerkstatt, in welcher Näh- und Kaffeemaschinen aller Marken wieder auf Vordermann gebracht werden. Trends und Inspiration gibt die Firma Schriber in ihren Kursen und Workshops gerne weiter und als autorisierte BERNINA Händlerin bietet sie ebenfalls immer die passenden Maschinen dazu – für Einsteiger und Profis.

Argovia Immobilien

<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

- Verkauf und Vermietung
- Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement
Beinwil am See | 062 558 55 24

Hauswartungen
Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten



15 000 Paar
SCHUHE
für die ganze Familie
100% QUALITÄT

6000
PAAR
1/2
PREIS

Riesige
AUSWAHL,
unschlagbare
PREISE!

Aarauerstrasse 42 · 5734 Reinach
Telefon 062 771 72 69

schuhSUPERmarkt
Gut beraten! Clever gekauft!

Neuer Leiter Departement Pflege & MTTD ernannt

Hans-Peter Wyss übernimmt die Funktion der Departementsleitung Pflege & MTTD am Asana Spital Menziken ab 1. Oktober 2022.



(Eing.) – Mit Hans-Peter Wyss (48) gewinnt das Asana Spital Menziken eine sehr kompetente, erfahrene und fachlich breit abgestützte Führungsperson für diese wichtige Funktion. Hans-Peter Wyss ist bereits seit Oktober 2013 in verschiedenen Funktionen für das Asana Spital Menziken tätig, zuletzt als Bereichsleiter perioperative Pflege und Leiter Notorganisation. Nebst seiner hauptberuflichen Tätigkeit war Hans-Peter Wyss seit 2015 als kantonaler Einsatzleiter Sanität und in verschiedenen Gremien für den Kanton Aargau tätig. Seit 2020 ist er zudem Mitglied der nationalen Fachgruppe Rettungs- und Transportdienst des Interverband für Rettungswesen (IVR), wo er auch als Experte tätig ist. Hans-Peter Wyss ist Dipl. Pflegefachmann HF, hat sich anschliessend zum dipl. Experten An-

ästhesiepflege NDS HF und zum Rettungssanitäter HF weitergebildet. Zudem verfügt er über einen Executive Master in Business Administration FH mit Vertiefung in strategischem Management und absolviert aktuell ein CAS in Gesundheitsökonomie an der ZHAW School of Management and Law in Winterthur. Hans-Peter Wyss ist in Menziken aufgewachsen und wohnt heute mit seiner Familie in Seengen. In seiner neuen Funktion als Departementsleiter Pflege & MTTD übernimmt Hans-Peter Wyss die fachliche und organisatorische Führung der Akut- und Langzeitpflege sowie der medizin-therapeutischen und -technischen Dienste (MTTD) am Asana Spital Menziken. Er tritt seine neue Funktion am 1. Oktober 2022 an und nimmt damit auch Einsitz in die Geschäftsleitung der Asana Spital Menziken AG.



Kinderkrippe 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 12 60
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Küchenbau und Geräte-Ersatz



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

**Ihr erfahrener Partner
für Trauerdrucksachen**

Eine grosse Auswahl an Trauerzirkularen, Dankeskarten, passenden Couverts und vielem mehr in über 30 unterschiedlichen Sujets finden Sie bei uns – **schuech.ch**



**schüch
verlag**
Karten für jeden Anlass

Schüch-Verlag AG
Haldenstrasse 160
5728 Gontenschwil
+41 62 767 00 10
info@schuech.ch

Topangebot! 4 Winterreifen montiert ab CHF 350.00!

MONTAGE AUSWUCHTEN LAGERUNG PFLEGE GARANTIE



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18
info@event-garage-zetzwil.ch



E PARTNERFIRMA VO DE GARAGE CRAF AG

Bis
**20%
Rabatt**

COMODOFEST
29. + 30. OKTOBER 2022

Möbelhaus Comodo AG | Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch

Profitieren Sie von 20% Rabatt auf alle Esszimmermöbel. 15% auf das restliche Möbel-Sortiment.

* ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Aktionen, Gutscheine, Gas und Depot, nicht kumulierbar.

Möbelhaus
Comodo
WOHNEN NACH MASS

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

Carrosserie Spritzwerk

marcar

GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14



Huwa
seit 1911
www.huwa.ch



www.zaunideen.ch
gartenhag ag
Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.
www.zaunideen.ch



wirz //
malergeschäft seit 1946
5737 menziken
russrainstrasse 28
telefon 062 771 46 09
www.malerwirz.ch



Schröder AG
Architektur + Baumanagement
schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach
www.schroeder-ag.ch



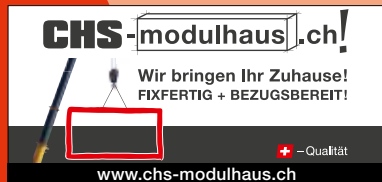
**NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**
Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch
www.notar-benz.ch



kreativschub.ch
grafik- und werbetechnikatelier
www.kreativschub.ch



**ihre
gartenwelt**
www.ihregartenwelt.ch



CHS-modulhaus.ch!
Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!
+ –Qualität
www.chs-modulhaus.ch